



## Περιεχόμενα

### Γενικές πληροφορίες

Παρεχόμενα εξαρτήματα .....	152
Πληροφορίες για τη φροντίδα και την ασφάλεια .....	152

### Προετοιμασία

Σύνδεση με τηλεόραση .....	153-154
Χρήση του βύσματος Scart .....	153
Χρήση του βύσματος σύνθετου σήματος βίντεο (CVBS) .....	153
Χρήση του βύσματος YPbPr .....	154
Χρήση βοηθητικού διαμορφωτή RF .....	154
Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος .....	155
Προαιρετικά : Σύνδεση σε πολυκαναλικό δέκτη .....	155
Ο δέκτης διαθέτει αποκωδικοποιητή Dolby Digital ή DTS .....	155
Προαιρετικά : Σύνδεση με ηχοσύστημα ..	156
Το στερεοφωνικό διαθέτει βύσμα Dolby Pro Logic ή βύσμα εισόδου ήχου (Δεξιά/Αριστερό κανάλι) .....	156
Προαιρετικά : Σύνδεση ψηφιακού ραδιοεπισχυτή ήχου/εικόνας .....	156
Αν ο ραδιοεπισχυτής σας διαθέτει αποκωδικοποιητή PCM, Dolby Digital™ ή MPEG 2 .....	156

### Επισκόπηση των λειτουργιών

Πρόσοψη και πίσω όψη .....	157
Τηλεχειριστήριο .....	158

### Ξεκινώντας

Βήμα 1: Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο .....	159
Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία του συστήματος .....	159
Βήμα 2: Ρύθμιση της τηλεόρασης .....	159-161
Ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης (μόνο για τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης) ..	160
Για να απενεργοποιήσετε μη αυτόματα την Προοδευτική σάρωση .....	161
Επιλογή του συστήματος χρωμάτων που αντιστοιχεί στην τηλεόρασή σας .....	161
Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε .....	162
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης .....	162
Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου .....	162

### Λειτουργίες δίσκων

Δίσκοι που μπορούν να αναπαραχθούν ..	163
Κωδικοί περιοχής .....	163
Αναπαραγωγή δίσκων .....	163
Βασικά πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής .....	164
Επιλογή διαφόρων λειτουργιών επανάληψης/τυχαιοποίησης .....	164
Τρόπος λειτουργίας επανάληψης της αναπαραγωγής .....	164
Επανάληψη τμήματος .....	164
Λειτουργίες για αναπαραγωγή βίντεο (DVD/VCD/SVCD) .....	165
Χρήση του μενού δίσκου .....	165
Μεγέθυνση εικόνας .....	165
Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο σημείο διακοπής .....	165
Αργή κίνηση .....	165
Χρήση του μενού OSD .....	165
Ειδικές λειτουργίες δίσκων DVD .....	166
Αναπαραγωγή ενός τίτλου .....	166
Οπτική γωνία κάμερας .....	166
Αλλαγή της γλώσσας διαλόγων .....	166
Υπότιτλοι .....	166
Ειδικές λειτουργίες για δίσκους VCD και SVCD .....	166-167
Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC) .....	166-167
Προεπισκόπηση λειτουργίας .....	167
Αναπαραγωγή Super Audio CD (SACD) ..	167
Αναπαραγωγή δίσκου DivX .....	167
Αναπαραγωγή MP3/WMA/MPEG-4/JPEG/CD εικόνων Λοδάλ .....	168
Γενική λειτουργία .....	168
Επιλογή φακέλου και κομματιού/αρχείου ..	168
Ειδικές λειτουργίες εικόνων δίσκων .....	169
Προεπισκόπηση λειτουργίας .....	169
Μεγέθυνση εικόνας .....	169
Αναπαραγωγή με πολλαπλές οπτικές γωνίες .....	169
Εφέ σάρωσης .....	169
Ταυτόχρονη αναπαραγωγή μουσικού αρχείου MP3/WMA και αρχείου εικόνας JPEG .....	169





## Περιεχόμενα

### Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Μενού γενικών ρυθμίσεων .....	170-171
Κλειδωμα/ξεκλειδωμα του δίσκου DVD για προβολή .....	170
Οθόνη ενδείξεων μείωσης της φωτεινότητας της συσκευής αναπαραγωγής .....	170
Πρόγραμμα (δεν αφορά τους δίσκους CD εικόνας/ MP3/WMA) .....	170-171
Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης .....	171
Screen Saver (Προφύλαξη οθόνης) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση .....	171
Υπνος .....	171
Κωδικός εγγραφής DivX® VOD .....	171
Μενού ρύθμισης ήχου .....	172-173
Αναλογικής εξόδου .....	172
Ρύθμιση ψηφιακού ήχου .....	172
Λειτουργία ήχου .....	173
Ρύθμιση ηχείων .....	173
Δειγματοληψία CD προς τα πάνω (φπτανπιμξη) .....	173
Night mode (Νυκτερινός τρόπος λειτουργίας νύχτας) – ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση .....	173
Μενού αρχικής ρύθμισης του σήματος βίντεο .....	174-176
Τύπος τηλεόρασης .....	174
Οθόνη τηλεόρασης .....	174
Προοδ. σάρωση – ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση .....	175
Ρύθμιση εικόνας .....	175-176
Ενεργοποίηση του YUV/RGB .....	176
Σελίδα προτιμήσεων .....	177-179
Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου .....	177
Περιορισμός της αναπαραγωγής, ορίζοντας το γονικό επίπεδο .....	177-178
Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC) .....	178
Περιηγητής MP3/WMA/JPEG .....	178
Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης .....	179
Ρύθμιση της γραμματοσειράς υποτίτλων του DivX .....	179
Επαναφορά των αρχικών ρυθμίσεων ...	179

### Κουμπιά ελέγχου ήχου και έντασης

Ρύθμιση των καναλιών των ηχείων .....	180
Επιλογή περιβάλλοντος ήχου .....	181
Επιλογή εφέ ψηφιακού ήχου .....	181
Έλεγχος έντασης .....	181

### Αντιμετώπιση προβλημάτων

.....	182-183
-------	---------

### Προδιαγραφές

.....	184
-------	-----

### Γλωσσάριο

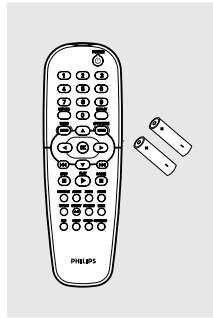
.....	185
-------	-----



## Γενικές πληροφορίες

### Παρεχόμενα εξαρτήματα

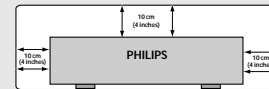
Τηλεχειριστήριο και  
δύο μπαταρίες



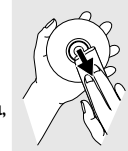
### Πληροφορίες για τη φροντίδα και την ασφάλεια

- **Τάση τροφοδοσίας**
  - Ελέγξτε εάν η τάση λειτουργίας που υποδεικνύεται στην πινακίδα τύπου (ή δίπλα στον επιλογέα τάσης) είναι ίδια με την τάση του δικτύου της περιοχής σας. Εάν η τάση δεν είναι η ίδια, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας.
- **Τάση τροφοδοσίας**
  - Όταν η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD βρίσκεται σε κατάσταση Αναμονής, εξακολουθεί να καταναλώνει κάποια ενέργεια. Για να αποσυνδέσετε εντελώς το σύστημα από την παροχή ρεύματος, αφαιρέστε το βύσμα του καλωδίου εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα.
- **Να αποφεύγετε τις υψηλές θερμοκρασίες, την υγρασία, το νερό και τη σκόνη**
  - Μην εκθέτετε το σύστημα αναπαραγωγής, τις μπαταρίες ή τους δίσκους σε υγρασία, βροχή, άμμο ή υπερβολική θερμότητα (η οποία δημιουργείται από συσκευές θέρμανσης ή από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία). Για να αποφύγετε τη συσσώρευση σκόνης επάνω στο φακό, να διατηρείτε πάντοτε κλειστή τη συρταρωτή θήκη του δίσκου.

- **Αποφυγή προβλημάτων συμπίκνωσης**
  - Ο φακός ενδέχεται να θολώσει όταν η συσκευή αναπαραγωγής μετακινηθεί ξαφνικά από κρύο σε θερμό περιβάλλον, καθιστώντας την αναπαραγωγή των δίσκων αδύνατη. Αφήστε τη συσκευή αναπαραγωγής στο θερμό περιβάλλον μέχρι να εξατμιστεί η υγρασία.
- **Μην φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού**
  - Μην λειτουργείτε τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD όταν είναι τοποθετημένη σε κλειστό έπιπλο και αφήστε ελεύθερο χώρο 10 cm (4 ίντσες) περίπου γύρω από τη συσκευή, για να διασφαλίσετε τον επαρκή εξαερισμό της.



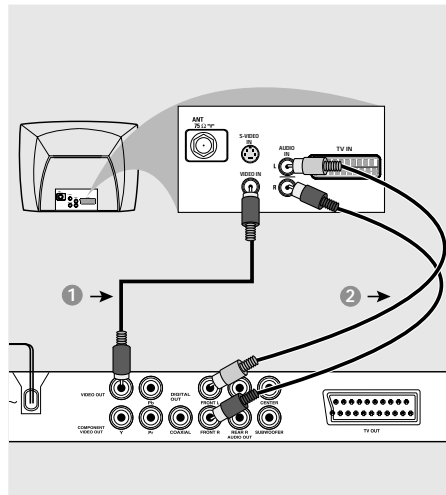
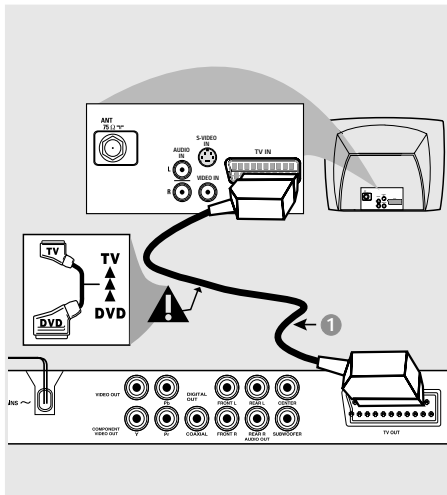
- **Φροντίδα του περιβλήματος**
  - Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό ύφασμα ελαφρά νοτισμένο με διάλυμα ήπιου απορρυπαντικού. Μην χρησιμοποιείτε διάλυμα που να περιέχει οινόπνευμα, αιθέρα, αμμωνία ή στίλβωτικά.
- **Εύρεση της κατάλληλης θέσης**
  - Τοποθετήστε τη συσκευή αναπαραγωγής πάνω σε επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια.
- **Φροντίδα των δίσκων**
  - Για να καθαρίσετε έναν δίσκο CD, σκουπίστε τον σε ευθεία γραμμή, με φορά από το κέντρο προς τα έξω, χρησιμοποιώντας ένα μαλακό ύφασμα που δεν αφήνει χνούδι. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά, καθώς μπορεί να καταστρέψουν το δίσκο!
    - Να γράφετε μόνον στην τυπωμένη πλευρά των δίσκων CD εγγραφής ή επανεγγραφής, χρησιμοποιώντας αποκλειστικά μαλακό μαρκαδόρο.
    - Να πιάνετε το δίσκο από την άκρη του, μην αγγίζετε την επιφάνειά του.





## Προετοιμασία

### Ρύθμιση της τηλεόρασης



#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Ανάλογα με τις δυνατότητες του συστήματος τηλεόρασης που διαθέτετε, χρειάζεται να κάνετε μία μόνο σύνδεση βίντεο από τις παρακάτω επιλογές.
- Συνδέστε το σύστημα DVD απευθείας στην τηλεόραση.
- Η σύνδεση SCART σας δίνει τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε τα χαρακτηριστικά Ήχου και Εικόνας της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD.

#### Χρήση του βύσματος Scart

- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο SCART (μαύρο) για να συνδέσετε το βύσμα SCART της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD (TV OUT – Έξοδος για τηλεόραση) στην υποδοχή (TV IN – Είσοδος για τηλεόραση) της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Βεβαιωθείτε ότι η άκρη του καλωδίου SCART με την ένδειξη "TV" είναι συνδεδεμένη στην τηλεόραση και η άκρη με την ένδειξη "DVD" είναι συνδεδεμένη στη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD.

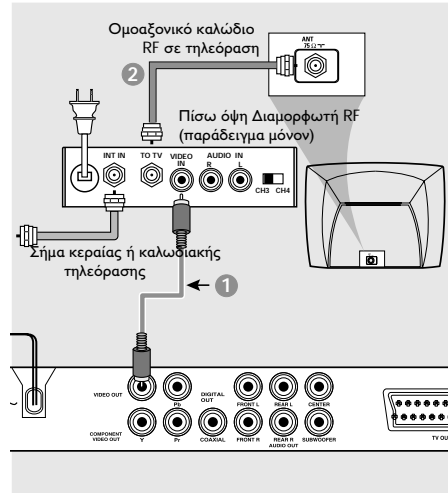
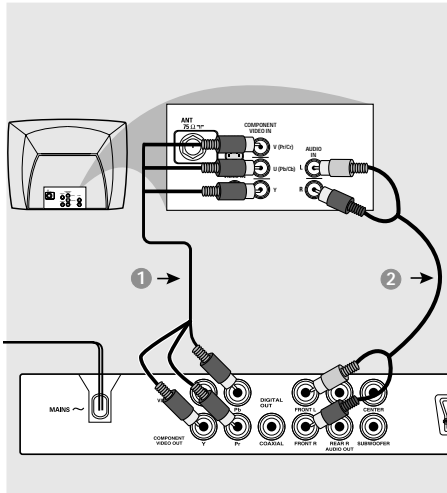
#### Χρήση του βύσματος σύνθετου σήματος βίντεο (CVBS)

- 1 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνθετου σήματος βίντεο για να συνδέσετε το βύσμα CVBS (VIDEO OUT) του συστήματος DVD στο βύσμα εισόδου βίντεο (ή με τη σήμανση A/V In, Video In, Composite ή Baseband) της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 2 Για να ακούσετε τον ήχο αυτής της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD μέσω της τηλεόρασής σας, χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο) για να συνδέσετε τα βύσματα [FRONT (L/R)] της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στα αντίστοιχα βύσματα AUDIO IN της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



## Προετοιμασία



### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

– Για να εξασφαλίσετε την ποιότητα που παρέχει η προοδευτική σάρωση εικόνας απαιτείται η χρήση συνιστωσών Y Pb Pr και τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης.

#### Χρήση του βύσματος YPbPr

- 1 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο YPbPr (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το βύσμα YPbPr του συστήματος DVD στο βύσμα εισόδου YPbPr (ή με τη σήμανση Y/C ή S-VHS) της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 2 Για να ακούσετε τον ήχο αυτής της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD μέσω της τηλεόρασής σας, χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο) για να συνδέσετε τα βύσματα [FRONT (L/R)] της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στα αντίστοιχα βύσματα AUDIO IN της τηλεόρασης (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 3 Προχωρήστε στη σελίδα 160 για λεπτομέρειες σχετικά με τη ρύθμιση της Προοδευτικής σάρωσης.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

– Εάν η τηλεόρασή σας διαθέτει μόνο βύσμα εισόδου κεραίας (που φέρει σήμανση 75 Ω ή RF IΞ), θα χρειαστείτε ένα διαμορφωτή RF, προκειμένου να παρακολουθήσετε την αναπαραγωγή δίσκου DVD στην τηλεόραση. Απευθυνθείτε στο κατάστημα πώλησης ηλεκτρονικών ειδών ή στη Πθιμπτ για λεπτομέρειες σχετικά με τη διαθεσιμότητα και τις λειτουργίες του διαμορφωτή RF.

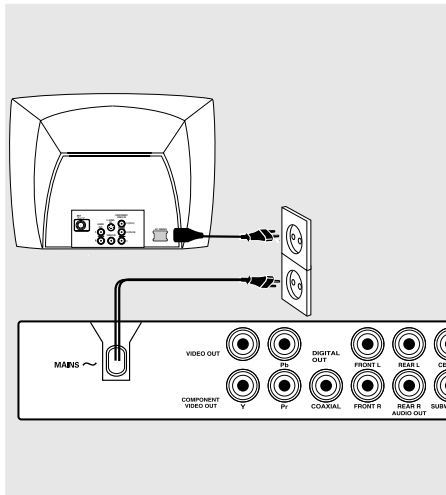
#### Χρήση βοηθητικού διαμορφωτή RF

- 1 Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνθετου σήματος βίντεο (κίτρινο) για να συνδέσετε το βύσμα CVBS (VIDEO OUT) της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στο βύσμα εισόδου σήματος βίντεο του διαμορφωτή RF.
- 2 Χρησιμοποιήστε το ομοαξονικό καλώδιο RF (δεν παρέχεται) για να συνδέσετε το διαμορφωτή RF στο βύσμα RF της τηλεόρασής σας.

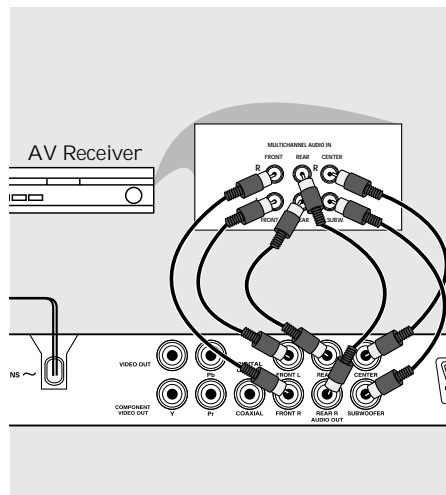


## Προετοιμασία

### Σύνδεση του καλωδίου ρεύματος



### Προαιρετικά : Σύνδεση σε πολυκαναλικό δέκτη



**Αφού συνδέσετε τα πάντα σωστά, συνδέστε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος στην πρίζα.**

Μην πραγματοποιείτε συνδέσεις και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις όταν η συσκευή είναι αναμμένη.

**Όταν δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος, πατήστε το STANDBY ON στην πρόσοψη της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD. ενδέχεται να εμφανιστεί το μήνυμα "NO DISC" στη οθόνη ενδείξεων της πρόσοψης.**



**Ο δέκτης διαθέτει αποκωδικοποιητή Dolby Digital ή DTS**

- 1 Επιλέξτε μία από τις συνδέσεις του σήματος βίντεο [CVBS VIDEO IN (Είσοδος σήματος βίντεο CVBS) ή RGB/SCART - TV OUT] ανάλογα με τις επιλογές που διαθέτει η τηλεόρασή σας.
- 2 Συνδέστε το αριστερό και δεξί βύσμα εξόδου ήχου για τα μπροστινά και τα πίσω ηχεία στις αντίστοιχες υποδοχές εισόδου του δέκτη σας (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 3 Συνδέστε την έξοδο ήχου για το κεντρικό ηχείο και το υπογούφερ στις αντίστοιχες υποδοχές στο δέκτη σας (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 4 Ρυθμίστε την αναλογική έξοδο της συσκευής αναπαραγωγής DVD σε 'Πολυκαναλικό ήχο' για την αναπαραγωγή των DVD που έχουν εγγραφεί σε πολυκαναλικό ήχο. (δείτε σελίδα 172 "Αναλογικής εξόδου").

**Χρήσιμη συμβουλή:**

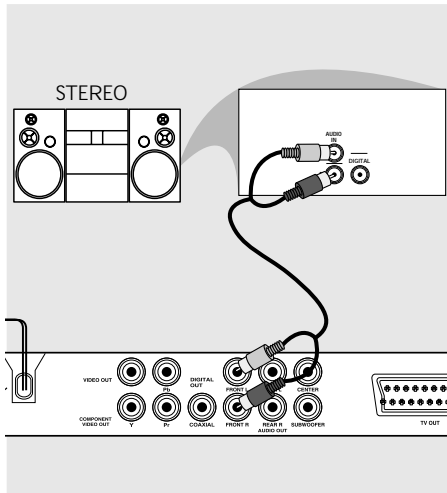
- Εάν το υπογούφερ είναι εξοπλισμένο με δικό του ενισχυτή, το βύσμα του υπογούφερ πρέπει να συνδεθεί απευθείας στο υπογούφερ.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

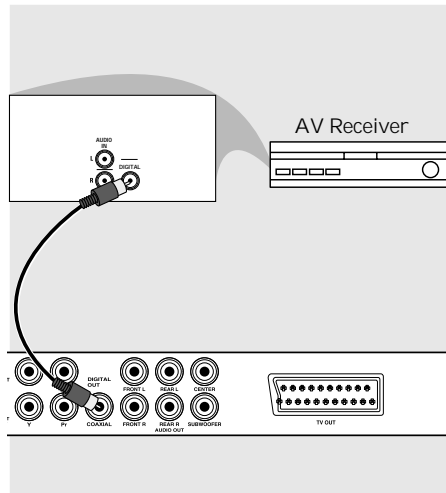


## Προετοιμασία

### Προαιρετικά : Σύνδεση με ηχοσύστημα



### Προαιρετικά : Σύνδεση ψηφιακού ραδιοενισχυτή ήχου/εικόνας



Το στερεοφωνικό διαθέτει βύσμα Dolby Pro Logic ή βύσμα εισόδου ήχου (Δεξιό/Αριστερό κανάλι).

- 1 Επιλέξτε μία από τις συνδέσεις του σήματος βίντεο [CVBS VIDEO IN (Είσοδος σήματος βίντεο CVBS) ή SCART - TV OUT] ανάλογα με τις επιλογές που διαθέτει η τηλεόρασή σας.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα καλώδια ήχου (λευκό/κόκκινο) για να συνδέσετε τα βύσματα [FRONT (L/R)] της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στα αντίστοιχα βύσματα AUDIO IN του στερεοφωνικού συστήματος (το καλώδιο δεν παρέχεται).

Αν ο ραδιοενισχυτής σας διαθέτει αποκωδικοποιητή PCM, Dolby Digital™ ή MPEG 2

- 1 Επιλέξτε μία από τις συνδέσεις του σήματος βίντεο [CVBS VIDEO IN (Είσοδος σήματος βίντεο CVBS) ή SCART - TV OUT] ανάλογα με τις επιλογές που διαθέτει η τηλεόρασή σας.
- 2 Συνδέστε την ομοαξονική ή μέσω οπτικής ίνας ψηφιακή έξοδο ήχου της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD στην ομοαξονική ή μέσω οπτικής ίνας ψηφιακή είσοδο ήχου του ραδιοενισχυτή σας (το καλώδιο δεν παρέχεται).
- 3 Σε αυτό το μενού, μπορείτε να ρυθμίσετε το σήμα εξόδου ψηφιακού ήχου ώστε η έξοδος να γίνεται από τους ψηφιακούς ακροδέκτες, όπως ο ομοαξονικός κ.λπ. (Ανατρέξτε στις σελίδες 172, Ψηφιακή έξοδος).

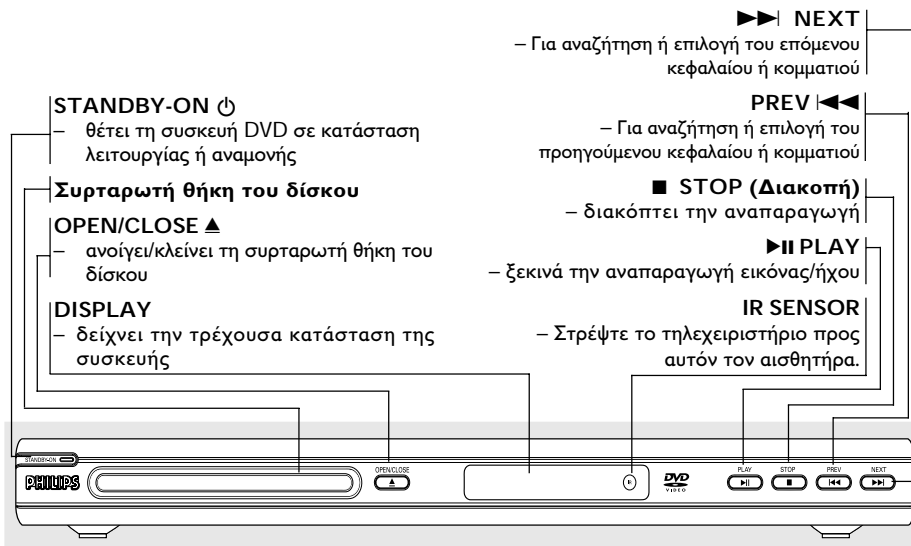
Χρήσιμη συμβουλή:

- Εάν το σύστημα (φορμά) ήχου της ψηφιακής εξόδου δεν αντιστοιχεί στις δυνατότητες του ραδιοενισχυτή σας, ο ραδιοενισχυτής θα παράγει έναν ισχυρό, παραμορφωμένο ήχο ή δεν θα παράγει καθόλου ήχο.

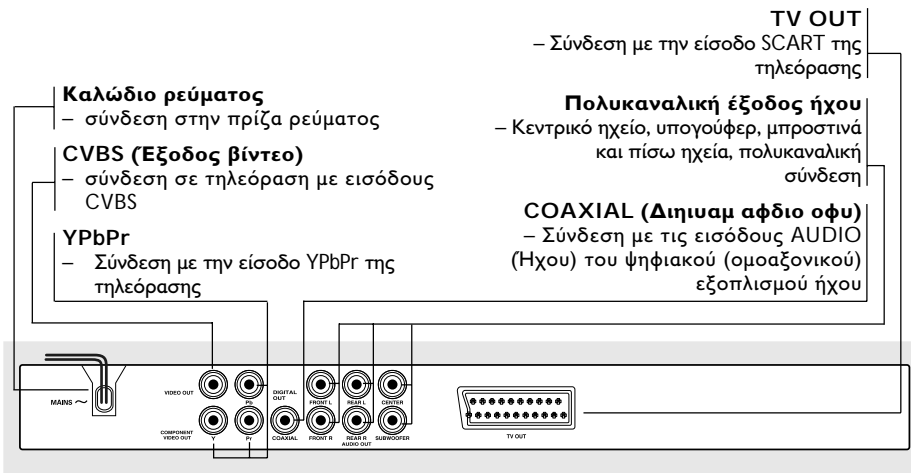


## Επισκόπηση των λειτουργιών

### Πρόσωση και πίσω όψη



ΕΛΛΗΝΙΚΑ



**Προσοχή:** Μην αγγίζετε τις εσωτερικές ακίδες των υποδοχών που βρίσκονται στην πίσω όψη. Η τυχόν ηλεκτροστατική εκφόρτιση ενδέχεται να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στη μονάδα.







## Επισκόπηση των λειτουργιών

### Τηλεχειριστήριο

#### RETURN (Επιστροφή)/TITLE (Τίτλος)

- επιστροφή στο προηγούμενο μενού/ εμφάνιση του μενού τίτλων

#### DISC MENU (Μενού δίσκου)

- πρόσβαση στο μενού του δίσκου DVD/ ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της λειτουργίας PBC στους δίσκους VCD

- επιλογή στοιχείου από το μενού/ γρήγορη κίνηση προς τα εμπρός/ προς τα πίσω, αργή κίνηση προς τα εμπρός/προς τα πίσω
- OK
- επιβεβαίωση της επιλογής μενού

- Για αναζήτηση ή επιλογή του προηγούμενου κεφαλαίου ή κομματιού

#### STOP (■)

- διακόπτει την αναπαραγωγή
- PLAY (▶)
- εκκινεί την αναπαραγωγή
- PAUSE (||) (Παύση)
- προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής/αναπαραγωγή καρέ-καρέ

#### REPEAT (Επανάληψη)

- Επιλογή διάφορων τρόπων λειτουργίας επανάληψης.

#### REPEAT A-B (Επανάληψη A-B)

- Επανάληψη ενός συγκεκριμένου τμήματος του δίσκου.

#### PREVIEW (Προεπισκόπηση)

- προεπισκόπηση του περιεχομένου ενός κομματιού ή ολόκληρου του δίσκου

#### MUTE (Σίγαση)

- απενεργοποίηση ή ενεργοποίηση της εξόδου ήχου

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Πατήστε το πλήκτρο "STOP" επί 2 δευτερόλεπτα περίπου για ΑΝΟΙΓΜΑ ή ΚΛΕΙΣΙΜΟ της συρταρωτής θήκης του δίσκου.

#### POWER (Λειτουργία)

- θέτει τη συσκευή DVD σε κατάσταση λειτουργίας ή αναμονής

#### Αριθμητικό πληκτρολόγιο 0-9

- για την επιλογή αριθμημένων στοιχείων των μενού

#### DISPLAY (Προβολή)

- προβολή πληροφοριών στην οθόνη της τηλεόρασης κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής

#### SYSTEM MENU (Μενού συστήματος)

- Πρόσβαση στο ή έξοδος από το μενού συστήματος της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD

- Για αναζήτηση ή επιλογή του επόμενου κεφαλαίου ή κομματιού

#### SUBTITLE (Υπότιτλοι)

- Για προσπέλαση του συστήματος μενού γλώσσας υποτίτλων

#### ANGLE (Οπτική γωνία)

- επιλογή της οπτικής γωνίας της κάμερας λήψης DVD

#### ZOOM (Μεγέθυνση)

- Μεγεθύνει μια εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης.

#### AUDIO (Ήχος)

- Για προσπέλαση του συστήματος μενού γλώσσας διαλόγων

#### DIM (Μείωση φωτεινότητας)

- Επιλογή διαφόρων επιπέδων φωτεινότητας για την οθόνη ενδείξεων

#### SLEEP

- Ρύθμιση της λειτουργίας χρονοδιακόπτη αυτόματης διακοπής λειτουργίας.

#### SOUND

- Επιλογή ενός ηχητικού εφέ.

#### SURROUND (Περ. ήχος)

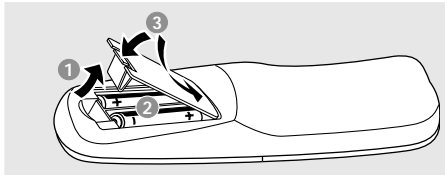
- Επιλογή τρόπου λειτουργίας πολυκαναλικού περιβάλλοντος ήχου ή στερεοφωνικού ήχου.





## ΞΕΚΙΝΩΝΤΑΣ

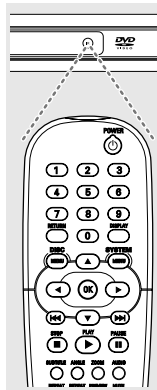
### Βήμα 1: Τοποθέτηση μπαταριών στο τηλεχειριστήριο



- 1 Ανοίξτε το διαμέρισμα των μπαταριών.
- 2 Τοποθετήστε δύο μπαταρίες τύπου R06 ή AA, σύμφωνα με τις ενδείξεις (+ -) που βρίσκονται στο εσωτερικό του χώρου των μπαταριών.
- 3 Κλείστε το καπάκι.

### Χρήση του τηλεχειριστηρίου για τη λειτουργία του συστήματος

- 1 Στρέψτε το τηλεχειριστήριο κατ' ευθείαν προς τον αισθητήρα του τηλεχειριστηρίου (IR) που βρίσκεται στην πρόσοψη.
- 2 Μην τοποθετείτε αντικείμενα ανάμεσα στο τηλεχειριστήριο και τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD την ώρα που η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.



### Βήμα 2: Ρύθμιση της τηλεόρασης

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Βεβαιωθείτε ότι ολοκληρώσατε όλες τις απαραίτητες συνδέσεις. (Ανατρέξτε στις σελίδες 153-154 "Ρύθμιση της τηλεόρασης").

- 1 Ανοίξτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. Η οθόνη φόντου του Philips DVD εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 2 Συνήθως αυτό το κανάλι βρίσκεται μεταξύ του μικρότερου και του μεγαλύτερου αριθμού καναλιού και ενδέχεται να ονομάζεται FRONT, A/V IN, ή VIDEO. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της τηλεόρασής σας.  
→ Ή, μπορείτε να μεταβείτε στο κανάλι 1 της τηλεόρασής σας και, κατόπιν, να πατήσετε επανειλημμένα το κουμπί μείωσης του αριθμού καναλιού, μέχρις ότου εμφανιστεί το κανάλι εισόδου βίντεο.  
→ Ή, το τηλεχειριστήριό σας ενδέχεται να έχει ένα κουμπί ή έναν διακόπτη επιλογής διαφορετικών τρόπων λειτουργίας βίντεο.
- 3 Εάν χρησιμοποιείτε εξωτερικό εξοπλισμό (π.χ. ηχοσύστημα ή ραδιοενισχυτή), θέστε τον σε λειτουργία και επιλέξτε την κατάλληλη πηγή εισόδου για τη σύνδεση με την έξοδο της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του εξοπλισμού για λεπτομέρειες.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Αφαιρέστε τις μπαταρίες εάν έχουν εξαντληθεί ή εάν το τηλεχειριστήριο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί επί μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε συγχρόνως μεταχειρισμένες και καινούργιες μπαταρίες ή διαφορετικούς τύπους μπαταριών.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες και, συνεπώς, θα πρέπει να απορρίπτονται με το σωστό τρόπο.



## Ξεκινώντας

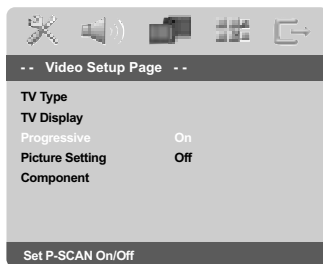
### Ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης (μόνο για τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης)

Η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης προβάλλει διπλάσιο αριθμό πλαισίων ανά δευτερόλεπτο από αυτά που προβάλλονται με την πεπλεγμένη σάρωση (κοινό σύστημα τηλεόρασης). Με σχεδόν διπλάσιο αριθμό γραμμών, η προοδευτική σάρωση προσφέρει υψηλότερη ανάλυση και ποιότητα εικόνας.

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

**Πριν ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης, βεβαιωθείτε ότι:**

- 1) Η τηλεόρασή σας δέχεται σήματα προοδευτικής σάρωσης. Απαιτείται τηλεόραση με δυνατότητα προοδευτικής σάρωσης.
  - 2) Έχετε συνδέσει τη συσκευή αναπαραγωγής DVD στην τηλεόρασή σας χρησιμοποιώντας Y Pb Pr (δείτε σελίδα 154.)
- 1 Ανοίξτε την τηλεόρασή σας.
  - 2 Απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης της τηλεόρασής σας ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας.)
  - 3 Πατήστε **POWER** στο τηλεχειριστήριο για να θέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής DVD σε λειτουργία.
  - 4 Επιλέξτε το σωστό κανάλι εισόδου βίντεο στην τηλεόραση (Δείτε σελίδα 159).  
→ Η οθόνη φόντου DVD εμφανίζεται στην τηλεόρασή σας.
  - 5 Πατήστε **SYSTEM MENU**.
  - 6 Πατήστε επανειλημμένα **▶** για να επιλέξετε {VIDEO SETUP PAGE} (Σελίδα ρύθμισης βίντεο).



- 7 Ορίστε την ρύθμιση {PROGRESSIVE} (ΠΡΟΟΔΕΥΤΙΚΗ) σε {ON} (ΕΝΕΡΓΟΠ), και στη συνέχεια πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.  
→ Στην τηλεόραση εμφανίζεται το μενού οδηγιών.

ACTIVATING PROGRESSIVE:

- 1) ENSURE YOUR TV HAS PROGRESSIVE SCAN.
- 2) CONNECT WITH YPBPR (GBR) VIDEO CABLE.
- 3) IF THERE IS A DISTORTED PICTURE, WAIT 15 SECONDS FOR AUTO RECOVERY.

OK

Cancel

- 8 Πατήστε **◀** για να επισημάνετε **OK** το μενού και στη συνέχεια πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

**Σε αυτή τη φάση, η οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται παραμορφωμένη μέχρι να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας.**

- 9 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασής σας).  
→ Στην τηλεόραση εμφανίζεται το παρακάτω μενού.

CONFIRM AGAIN TO USE PROGRESSIVE SCAN. IF THE PICTURE IS GOOD, PRESS OK BUTTON ON REMOTE

OK

Cancel

- 10 Πατήστε **◀** για να επισημάνετε **OK** το μενού και στη συνέχεια πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.  
→ Η ρύθμιση έχει ολοκληρωθεί και τώρα μπορείτε να απολαύσετε εικόνα υψηλής ποιότητας.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.



## Ξεκινώντας

**Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης με μη αυτόματο τρόπο**

- **Αν η παραμορφωμένη οθόνη εξακολουθεί να εμφανίζεται στην τηλεόραση**, αυτό μπορεί να οφείλεται στο ότι η τηλεόραση δεν δέχεται σήματα προοδευτικής σάρωσης ή ότι η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης έχει ενεργοποιηθεί κατά λάθος. Πρέπει να ρυθμίσετε τη μονάδα στη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης.
- 1 Απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της τηλεόρασή σας.)
- 2 Πατήστε **OPEN/CLOSE** στη συσκευή αναπαραγωγής DVD για να ανοίξετε την υποδοχή του δίσκου.
- 3 Πατήστε το αριθμητικό πλήκτρο "1" στο τηλεχειριστήριο για λίγα δευτερόλεπτα. → Στην τηλεόραση θα εμφανιστεί η μπλε οθόνη φόντου DVD.

**Επιλογή του συστήματος χρωμάτων που αντιστοιχεί στην τηλεόρασή σας.**

Αυτό το σύστημα DVD είναι συμβατό με τα συστήματα NTSC και PAL. Για να αναπαράγετε έναν δίσκο DVD σε αυτό το σύστημα DVD, θα πρέπει να αντιστοιχούν τα συστήματα χρωμάτων του δίσκου DVD, της τηλεόρασης και του συστήματος DVD.



- 1 Πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε ► επανειλημμένα για να επιλέξετε {VIDEO SETUP PAGE} (Σελίδα ρύθμισης βίντεο).

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀. Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

- 3 Πατήστε το ▲▼ για να τονίσετε το στοιχείο (TV TYPE) (Τύπος τηλεόρασης) και πατήστε το ►.

- 4 Πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

**PAL** – Επιλέξτε αυτό το στοιχείο εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση λειτουργεί σύμφωνα με σύστημα PAL. Αυτό θα αλλάξει το σήμα βίντεο ενός δίσκου NTSC σε έξοδο συστήματος PAL.

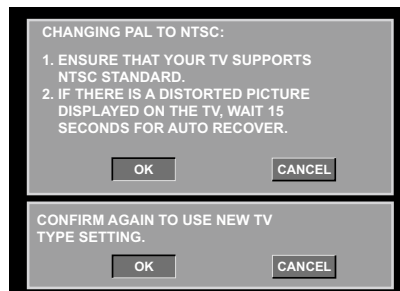
**NTSC** – Επιλέξτε αυτό το στοιχείο εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση είναι συστήματος NTSC. Αυτό θα αλλάξει το σήμα βίντεο ενός δίσκου PAL και την έξοδο σε σύστημα NTSC.

**Multi** – Κάντε αυτή την επιλογή εάν η συνδεδεμένη τηλεόραση είναι συμβατή με τα συστήματα NTSC και PAL (πολλαπλών συστημάτων). Το σύστημα (φορμά) εξόδου θα είναι σύμφωνο με το σήμα βίντεο του δίσκου.

- 5 Επιλέξτε ένα στοιχείο και πατήστε **OK**.

### Χρήσιμη συμβουλή:

- Προτού αλλάξετε την τυπική ρύθμιση τηλεοπτικού συστήματος, βεβαιωθείτε ότι η τηλεόρασή σας υποστηρίζει το σύστημα του 'επιλεγμένου τηλεοπτικού προτύπου'.
- Εάν δεν εμφανίζεται κανονική εικόνα στην τηλεόρασή σας, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για την αυτόματη επαναφορά.



ΕΛΛΗΝΙΚά



## Ξεκινώντας

### Βήμα 3: Ρύθμιση της γλώσσας που προτιμάτε

Μπορείτε να επιλέξετε τις ρυθμίσεις της γλώσσας που προτιμάτε. Αυτό το σύστημα DVD θα μεταβαίνει αυτόματα στη δική σας γλώσσα κάθε φορά που τοποθετείτε έναν δίσκο.

#### Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης

Η γλώσσα της οθόνης για το μενού συστήματος θα διατηρηθεί όπως την ορίσετε, ανεξάρτητα από τις διάφορες γλώσσες δίσκου.



Ελληνικά

- 1 Πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε το **▶** για να επιλέξετε το {GENERAL SETUP PAGE} (Σελίδα γενικής ρύθμισης).
- 3 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε το στοιχείο {OSD LANGUAGE} (Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης) και πατήστε το **▶**.
- 4 Πατήστε το **▲▼** για να επιλέξετε μία γλώσσα και πατήστε το **OK**.

### Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου

Μπορείτε να επιλέξετε γλώσσα ή γλώσσα υποτίτλων της προτίμησής από τις διαθέσιμες γλώσσες ήχου, υποτίτλων και γλώσσες μενού δίσκου. Εάν η επιλεγμένη γλώσσα δεν είναι διαθέσιμη στο δίσκο, αντί αυτής θα χρησιμοποιηθεί η προεπιλεγμένη γλώσσα του δίσκου.



- 1 Πατήστε το **STOP** δύο φορές πατήστε το **SYSTEM MENU** για να εισέλθετε στο μενού.
- 2 Πατήστε το **▶** για να επιλέξετε το {PREFERENCE PAGE} (Σελίδα προτιμήσεων).
- 3 Πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές και κατόπιν πατήστε το **▶**.
  - 'Audio' (Γλώσσα διαλόγων) (ίχνος ήχου του δίσκου)
  - 'Subtitle' (Υπότιτλοι) (οι υπότιτλοι του δίσκου)
  - 'Disc Menu' (Μενού δίσκου) (το μενού του δίσκου)
- 4 Πατήστε το **▲▼** για να επιλέξετε μία γλώσσα και πατήστε το **OK**.

**Εάν η γλώσσα που θέλετε δεν είναι στη λίστα, επιλέξτε {OTHERS} (ΛΟΙΠΕΣ),** Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** που βρίσκεται στο τηλεχειριστήριο για να εισαγάγετε τον τετραψήφιο κωδικό γλώσσας 'XXXX' (δείτε σελίδα 260 "Κωδικός γλώσσας") και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

- 5 Επαναλάβετε τα βήματα 3~4 για άλλες ρυθμίσεις.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.





## Λειτουργίες δίσκων

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

- Εάν στην οθόνη της τηλεόρασης προβληθεί το εικονίδιο απαγόρευσης (0) όταν είναι πατημένο κάποιο κουμπί, αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη στον τρέχοντα δίσκο ή εκείνη τη στιγμή.
- Ανάλογα με το δίσκο DVD ή VIDEO CD, ορισμένες λειτουργίες ενδέχεται να είναι διαφορετικές ή να μην επιτρέπονται.
- Νην πιέζετε τη συρταρωτή θήκη του δίσκου και μην τοποθετείτε σε αυτήν κανένα αντικείμενο εκτός από δίσκους. Στην αντίθετη περίπτωση ενδέχεται να προκληθεί βλάβη στη συσκευή αναπαραγωγής των δίσκων.

### Δίσκοι που μπορούν να αναπαραχθούν

#### Η συσκευή δίσκων DVD μπορεί να αναπαραγάγει:

- Ψηφιακούς δίσκους βίντεο (DVD)
- Δίσκους CD βίντεο (VCD)
- Δίσκους CD Super Video (SVCD)
- Δίσκους CD Super Audio (SACD)
- Ψηφιακοί δίσκοι βίντεο +Επανεγγράψιμο δίσκοι (DVD+R[W])
- Δίσκους Compact Disc (CD)
- Δίσκους MP3/WMA σε δίσκους CD-R(W):
  - Φορμά JPEG/ISO 9660.
  - Μέγιστη προβολή 30 χαρακτήρων.
  - Υποστηριζόμενες συχνότητες δειγματοληψίας: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (MPEG-1), 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (MPEG-2)
  - Υποστηριζόμενοι ρυθμοί δυφίων: 32~256 kbps (MPEG-1), 8~160kbps (MPEG-2)
- μεταβλητοί ρυθμοί δυφίων
- Δίσκοι MPEG-4 σε δίσκους CD-R(W):
  - απλό προφίλ
  - Προηγμένο απλό προφίλ (640-480)
- Δίσκοι DivX® σε δίσκους CD-R(W) και το DVD+R(W):
  - DivX 3.11, 4.x και 5.x
  - Ακρίβεια απόδοσης ήχου Q-pel
  - Αναπαραγωγή Global Motion Compensation (GMC)



### Κωδικοί περιοχής

Προκειμένου να αναπαραχθούν σε αυτό το σύστημα δίσκοι DVD, θα πρέπει να φέρουν σήμανση για **ΟΛΕΣ** τις περιοχές ή για την **Περιοχή 2**. Δεν μπορείτε να αναπαραγάγετε δίσκους που φέρουν σήμανση για άλλες περιοχές.



#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Η αναπαραγωγή CD-R/RW ή DVD-R/RW ενδέχεται να μην είναι δυνατή σε όλες τις περιπτώσεις λόγω του τύπου του δίσκου ή της κατάστασης της εγγραφής.
- Εάν αντιμετωπίζετε προβλήματα κατά την αναπαραγωγή συγκεκριμένου δίσκου, αφαιρέστε το δίσκο και δοκιμάστε έναν άλλον. Δίσκος που δεν έχει διαμορφωθεί σωστά δεν μπορεί να αναπαραχθεί από αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD.

### Αναπαραγωγή δίσκων

- 1 Συνδέστε τα καλώδια της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD και της τηλεόρασης (και οποιουδήποτε στερεοφωνικού ραδιοεπιχειρητή ή ήχου/εικόνας) σε μια πρίζα.
- 2 Ανοίξτε την τηλεόρασή σας και ρυθμίστε την στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στη σελίδα 159, στην ενότητα "Ρύθμιση της τηλεόρασης").
- 3 Πατήστε το **STANDBY ON** στην πρόσοψη. → Η οθόνη φόντου του Philips DVD εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 4 Πατήστε μία φορά το κουμπί **OPEN/CLOSE** για να ανοίξετε τη συρταρωτή θήκη δίσκων και, κατόπιν, πατήστε και πάλι το ίδιο κουμπί για να κλείσετε τη συρταρωτή θήκη. → Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει τοποθετηθεί με την τυπωμένη του πλευρά προς τα πάνω. Για δίσκους διπλής όψης, τοποθετήστε την πλευρά που θέλετε να αναπαραγάγετε στραμμένη προς τα πάνω.
- 5 Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα. Εάν όχι, πατήστε το **PLAY**. → Εάν στην τηλεόραση εμφανιστεί ένα μενού δίσκου, ανατρέξτε στην επόμενη σελίδα, στην ενότητα "**Χρήση του μενού δίσκου**". (Ανατρέξτε στις σελίδες 165). → Εάν ο δίσκος είναι κλειδωμένος μέσω γονικού ελέγχου, θα πρέπει να εισαγάγετε τον δικό σας εξαψήφιο κωδικό πρόσβασης. (Ανατρέξτε στις σελίδες 179).

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.



## Λειτουργίες δίσκων

### Βασικά πλήκτρα ελέγχου αναπαραγωγής

Όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται γίνονται από το τηλεχειριστήριο, εκτός εάν αναφέρεται κάτι διαφορετικό. Ορισμένες λειτουργίες μπορούν να πραγματοποιηθούν μέσω του μενού συστήματος του δίσκου DVD.

### Προσωρινή διακοπή αναπαραγωγής δίσκων

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε το **PAUSE II**.  
→ Η αναπαραγωγή θα διακοπεί προσωρινά και ο ήχος θα πάψει να ακούγεται.
- 2 Για να επιστρέψετε στην κανονική αναπαραγωγή, πατήστε ξανά το **PLAY ►**.

### Επιλογή κομματιού/κεφαλαίου

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **◀◀ / ▶▶**, κατόπιν πατήστε το **►** για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.  
– Εάν έχει οριστεί η λειτουργία **REPEAT** (Επανάληψη), πατώντας το **◀◀** ή το **▶▶** αναπαράγεται ξανά το ίδιο κομμάτι/κεφάλαιο.

### Αναζήτηση προς τα πίσω/προς τα εμπρός

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το **◀ / ▶**, κατόπιν πατήστε το **PLAY ►** για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.  
→ Κατά τη διάρκεια της αναζήτησης, εάν πατήσετε τα **◀ / ▶** και πάλι, η ταχύτητα αναζήτησης θα αυξηθεί.

### Διακοπή της αναπαραγωγής

- Πατήστε το **■**.

### Επιλογή διαφόρων λειτουργιών επανάληψης/τυχαιοποίησης

#### Τρόπος λειτουργίας επανάληψης της αναπαραγωγής

- Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **REPEAT** επανειλημμένα για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας της αναπαραγωγής.

#### CHAPTER (Επανάληψη κεφαλαίου) (DVD)

- για να επαναλάβετε την αναπαραγωγή του τρέχοντος κεφαλαίου.

#### TRACK/TITLE (Επανάληψη κομματιού/τίτλου) (CD/SVCD/VCD/DVD)

- για να επαναλάβετε την αναπαραγωγή του τρέχοντος κομματιού (CD/SVCD/VCD) /τίτλου (DVD).

#### ALL (Επανάληψη όλων)

- για να επαναλάβετε την αναπαραγωγή όλων των δίσκων και όλων των προγραμματισμένων κομματιών.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Για τους δίσκους VCD, εάν η λειτουργία PBC είναι ενεργοποιημένη, η επανάληψη της αναπαραγωγής είναι αδύνατη.

#### Επανάληψη τμήματος

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε το **REPEAT A-B** στο τηλεχειριστήριο στο σημείο έναρξης.
- 2 Πατήστε το **REPEAT A-B** ξανά, στο σημείο τερματισμού του τμήματος.  
→ Το τμήμα A και B μπορεί να οριστεί μόνον εντός του ίδιου κεφαλαίου/κομματιού.  
→ Το τμήμα θα επαναλαμβάνεται συνέχεια.
- 3 Πατήστε το **REPEAT A-B** ξανά, για να συνεχίσετε την κανονική αναπαραγωγή.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.



## Λειτουργίες δίσκων

### Λειτουργίες για αναπαραγωγή βίντεο (DVD/VCD/SVCD)

#### Χρήση του μενού δίσκου

Ανάλογα με το δίσκο, όταν τον τοποθετήσετε ενδέχεται να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης ένα μενού.

#### Για να επιλέξετε μια δυνατότητα αναπαραγωγής ή ένα στοιχείο

- 1 Χρησιμοποιήστε το (◀▶▲▼) ή το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9) στο τηλεχειριστήριο και, κατόπιν, πατήστε το ▶ για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή.

#### Για να προσπελάσετε ή να ακυρώσετε το μενού

- 1 Πατήστε το DISC MENU στο τηλεχειριστήριο.

#### Μεγέθυνση εικόνας

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να μεγθύνετε την εικόνα στην οθόνη της τηλεόρασης και να κινηθείτε πανοραμικά πάνω στη μεγεθυμένη εικόνα.

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε ZOOM επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης ή σμίκρυνσης.  
→ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα ◀▶▲▼ για να δείτε το υπόλοιπο τμήμα της μεγεθυμένης εικόνας.  
→ Η αναπαραγωγή θα συνεχιστεί.
- 2 Πατήστε επανειλημμένα το ZOOM επανειλημμένως, για επιστροφή στο κανονικό μέγεθος.

#### Συνέχιση της αναπαραγωγής από το τελευταίο σημείο διακοπής

Η συνέχιση της αναπαραγωγής των 5 τελευταίων δίσκων είναι δυνατή, ακόμη και αν ο δίσκος έχει εξαχθεί ή η συσκευή έχει τεθεί εκτός λειτουργίας.

- 1 Τοποθετήστε έναν από τους 5 τελευταίους δίσκους.  
→ Εμφανίζεται η ένδειξη "L.O.R.D.".
- 2 Πατήστε ▶ και η αναπαραγωγή του δίσκου θα αρχίσει από το τελευταίο σημείο διακοπής.

#### Για να ακυρώσετε τον τρόπο λειτουργίας συνέχισης

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας διακοπής, πατήστε πάλι το ■ .

#### Αργή κίνηση

- 1 Πατήστε ▲▼ κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, για να επιλέξετε την ταχύτητα που επιθυμείτε: 1/2, 1/4, 1/8 ή 1/16 (προς τα πίσω ή προς τα εμπρός).  
→ Η ένταση του ήχου μηδενίζεται.

- 2 Για να επιστρέψετε στην κανονική ταχύτητα, πατήστε PLAY ▶.

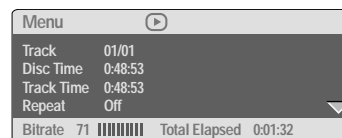
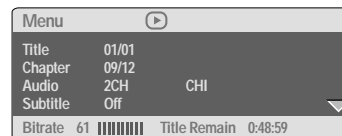
Χρήσιμη συμβουλή:

- Η αργή κίνηση προς τα πίσω δεν διατίθεται σε δίσκους VCD/SVCD.

#### Χρήση του μενού OSD

Το μενού OSD εμφανίζει τις πληροφορίες αναπαραγωγής του δίσκου (για παράδειγμα, τίτλο ή αριθμό κεφαλαίου, χρόνο αναπαραγωγής που παρήλθε, γλώσσα διαλόγων/υποτιτλισμού), καθώς και ορισμένες λειτουργίες που μπορούν να εκτελεστούν χωρίς διακοπή της αναπαραγωγής του δίσκου.

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε DISPLAY.  
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται μια λίστα με τις διαθέσιμες πληροφορίες για το δίσκο.



- 2 Πατήστε ▲▼ για να προβάλετε τις πληροφορίες και πατήστε OK για πρόσβαση.
- 3 Πατήστε ▶ ή OK για να ορίσετε μια επιλογή.
- 4 Χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9) για να εισαγάγετε τον αριθμό/ώρα ή πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε και κατόπιν πατήστε OK για επιβεβαίωση.  
→ Η ώρα της αναπαραγωγής θα αλλάξει ή θα αναπαραχθεί ο τίτλος ή το κεφάλαιο ή το κομμάτι που έχετε επιλέξει.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

165





## Λειτουργίες δίσκων

### Ειδικές λειτουργίες δίσκων DVD

#### Αναπαραγωγή ενός τίτλου

- 1 Πατήστε **DISC MENU**.  
→ Το μενού των τίτλων του δίσκου εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα ◀▶ ▲▼ ή το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9) για να διαλέξετε μια επιλογή αναπαραγωγής.
- 3 Πατήστε το πλήκτρο **OK** για επιβεβαίωση.

#### Οπτική γωνία κάμερας

- Πατήστε **ANGLE** (Οπτική γωνία) επανειλημμένα για να επιλέξετε τη διαφορετική οπτική γωνία που θέλετε.

#### Αλλαγή της γλώσσας διαλόγων

- Πατήστε **AUDIO** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικές γλώσσες διαλόγων.

#### Αλλαγή του καναλιού ήχου Για δίσκους VCD

- Πατήστε **AUDIO** για να επιλέξετε τα παρεχόμενα από τον δίσκο κανάλια ήχου (LEFT MONO, RIGHT MONO, MIX MONO ή STEREO) (Μονοφωνικά αριστερά, Μονοφωνικά δεξιά, Μονοφωνική μείξη ή Στερεοφωνικά).

#### Υπότιτλοι

- Πατήστε το **SUBTITLE** (Υπότιτλος) επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικές γλώσσες υποτίτλων.

### Ειδικές λειτουργίες για δίσκους VCD και SVCD

#### Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC)

#### Για δίσκους VCD με δυνατότητα ελέγχου αναπαραγωγής (PBC) (έκδοση 2.0 μόνον)

- Πατήστε **DISC MENU** για εναλλαγή του "PBC ON" (Ενεργοποίηση PBC) και του "PBC OFF" (Απενεργοποίηση PBC).  
→ Εάν επιλέξετε "PBC ON", το μενού του δίσκου (εάν είναι διαθέσιμο) θα εμφανιστεί στην τηλεόραση.  
→ Χρησιμοποιήστε το ◀◀ / ▶▶ για να τονίσετε την επιλογή σας και χρησιμοποιήστε το αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9) για να διαλέξετε μια επιλογή αναπαραγωγής.
- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, εάν πατήσετε το **RETURN/TITLE** θα μεταφερθείτε στην οθόνη του μενού (εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία PBC).

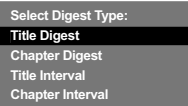
#### Εάν θέλετε να παραλείψετε το μενού του ευρετηρίου και να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή από την αρχή,

- Πατήστε το πλήκτρο **DISC MENU** του τηλεχειριστηρίου για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.

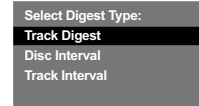
#### Προεπισκόπηση

Η λειτουργία προεπισκόπησης σας επιτρέπει να μειώσετε το μέγεθος της εικόνας 6 κομματιών, ώστε να εμφανίζονται σε πλήρη οθόνη.

- 1 Πατήστε το **PREVIEW**.  
→ Το μενού προεπισκόπησης εμφανίζεται στην οθόνη της τηλεόρασης.  
(παράδειγμα δίσκου DVD)



(DVD εωανπμε)



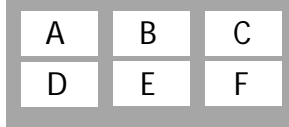
(VCD εωανπμε)

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.



## Λειτουργίες δίσκων

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε τον τύπο **PREVIEW** (Προεπισκόπηση) και πατήστε το **OK**.  
→ Η εικόνα κάθε τμήματος θα εμφανιστεί στην οθόνη.



(παράδειγμα προβολής 6 μικρογραφιών εικόνων)

- 3 Πατήστε **▲▼◀▶** για να επιλέξετε ένα κομμάτι, εισαγάγετε τον αριθμό του επιλεγμένου κομματιού με τη χρήση του αριθμητικού πληκτρολογίου (0-9) και πατήστε **OK**.  
→ Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα με το επιλεγμένο κομμάτι.
- Για δίσκους CDDA (Μουσικά CD)  
→ Πατήστε το **PREVIEW** για να ακούσετε τα πρώτα 10 δευτερόλεπτα του κάθε μουσικού κομματιού στο δίσκο.

### Αναπαραγωγή Super Audio CD (SACD)

Υπάρχουν τρεις τύποι δίσκων SACD : μίας στρώσης, δύο στρώσεων ή ο υβριδικός τύπος δίσκου. Ο υβριδικός δίσκος περιέχει στρώσεις Super Audio CD και standard audio CD. Μόνο η στρώση του SACD είναι δυνατό να αναπαραχθεί σε αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής DVD.

- 1 Τοποθετήστε ένα SACD.  
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού δίσκου.
- 2 Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα.  
→ Εάν το SACD αποτελείται από κομμάτια πολυκαναλικού και στερεοφωνικού ήχου, τα κομμάτια πολυκαναλικού ήχου θα έχουν προτεραιότητα στην αναπαραγωγή.  
→ Για την αναπαραγωγή κομματιών στερεοφωνικού ήχου, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να κάνετε την επιλογή σας από το μενού δίσκου και στη συνέχεια πατήστε **PLAY ▶**.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Το κουμπί **SURROUND** δεν λειτουργεί σε αναπαραγωγή SACD. Πρέπει να μεταβείτε στο μενού δίσκου προκειμένου να επιλέξετε ανάμεσα σε κομμάτια πολυκαναλικού ήχου και κομμάτια στερεοφωνικού ήχου.
- Δεν είναι δυνατός ο προγραμματισμός κομματιών SACD.

### Αναπαραγωγή δίσκου DivX

Αυτή η συσκευή αναπαραγωγής DVD υποστηρίζει την αναπαραγωγή ταινιών DivX που μεταφέρατε από τον υπολογιστή σας σε CD-R/RW (για περισσότερες πληροφορίες, δείτε σελίδα 171).

- 1 Τοποθέτηση δίσκου DivX.  
→ Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα. Εάν όχι, πατήστε το **PLAY ▶**.
- 2 Εάν η ταινία DivX περιέχει εξωτερικό αρχείο υποτίτλων, το μενού υποτίτλων θα εμφανιστεί στην τηλεόραση για να επιλέξετε.
- Στην περίπτωση αυτή, πατώντας **SUBTITLE** στο τηλεχειριστήριο, θα ενεργοποιηθεί ή θα απενεργοποιηθεί η οθόνη υποτίτλων.
  - Εάν ο δίσκος DivX περιλαμβάνει υπότιτλους σε πολλές γλώσσες, μπορείτε να πατήσετε **SUBTITLE** για να αλλάξετε τη γλώσσα των υποτίτλων κατά την αναπαραγωγή.

Χρήσιμη σημείωση:

- Τα αρχεία υποτίτλων με τις ακόλουθες επεκτάσεις (.tsu, .tvi, .tφβ, .tta, .att) υποστηρίζονται αλλά δεν εμφανίζονται στο μενού πλοήγησης αρχείων.
- Το όνομα του αρχείου υποτίτλων πρέπει να είναι το ίδιο με το όνομα του αρχείου της ταινίας.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.



## Λειτουργίες δίσκων

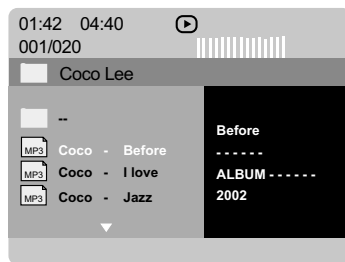
### Αναπαραγωγή MP3/WMA/ MPEG-4/JPEG/CD εικόνων Λοδαλ

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Θα πρέπει να ανοίξετε την τηλεόρασή σας και να τη ρυθμίσετε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στη σελίδα 159 “Ρύθμιση της τηλεόρασης”).

#### Γενική λειτουργία

- 1 Τοποθετήστε έναν δίσκο.  
→ Ο χρόνος ανάγνωσης του δίσκου ενδέχεται να υπερβεί τα 30 δευτερόλεπτα, λόγω της περίπλοκης διαμόρφωσης των καταλόγων/των αρχείων.  
→ Τοποθετήστε έναν δίσκο MP3/WMA/MPEG-4/JPEG.
- 2 Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει αυτόματα. Εάν όχι, πατήστε το **PLAY** ►.



#### Επιλογή φακέλου και κομματιού/αρχείου

- 1 Πατήστε το ▲ ▼ για να επιλέξετε τον φάκελο και πατήστε το **OK** για να τον ανοίξετε.
  - 2 Πατήστε το ▲ ▼ για να τονίσετε μία επιλογή.
  - 3 Πατήστε |◀◀ / ▶▶| για να μεταβείτε στην προηγούμενη/επόμενη εικόνα.
  - 4 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.  
→ Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει από το επιλεγμένο αρχείο και θα συνεχιστεί έως το τέλος του φακέλου.
- Για να επιλέξετε άλλο φάκελο από τον τρέχοντα δίσκο, πατήστε ◀ για να επιστρέψετε στο αρχικό μενού και κατόπιν πατήστε ▲ ▼ για να επιλέξετε και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής μπορείτε,

- Να πατήσετε το |◀◀ / ▶▶| για να επιλέξετε ένα άλλον τίτλο/εικόνα στον τρέχοντα φάκελο.
- Πατήστε το **REPEAT** επανειλημμένα για να προσπελάσετε διαφορετικό 'Play Mode' (Τρόπος λειτουργίας αναπαραγωγής).  
→ **FOLDER** (Φάκελος): αναπαραγωγή όλων των αρχείων του επιλεγμένου φακέλου.  
→ **REPEAT FOLDER** (Επανάληψη φακέλου): όλα τα αρχεία στο φάκελο αναπαράγονται επανειλημμένα.  
→ **REPEAT ONE** (Επανάληψη ενός): ένα αρχείο αναπαράγεται επανειλημμένα.  
→ **SHUFFLE** (Τυχαιοποίηση): όλα τα αρχεία στον τρέχοντα φάκελο αναπαράγονται με τυχαία σειρά.
- Πατήστε το **II** για παύση/συνέχιση της αναπαραγωγής.

Χρήσιμες συμβουλές:

- Λόγω της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών του δίσκου ή της κατάστασης της εγγραφής, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή ορισμένων δίσκων MP3/WMA/JPEG/MPEG-4.
- Είναι φυσιολογικό να εμφανίζονται περιστασιακές “αναπηδήσεις” κατά την ακρόαση των δίσκων MP3/WMA.
- Δεν είναι ασυνήθιστο να παρονσιάζεται περιστασιακά ένα πιτζέλιασμα κατά την αναπαραγωγή MPEG-4/DivX, λόγω της διαנגειας ιου ψηφιακον περιχομένου κατά το κατέβασμα από το Ιντερνετ.
- Για δίσκους πολλαπλών περιόδων εγγραφής με διαφορετικά φορμά, μόνον η πρώτη περίοδος θα είναι διαθέσιμη.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.





## Λειτουργίες δίσκων

### Ειδικές λειτουργίες εικόνων δίσκων

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Θα πρέπει να ανοίξετε την τηλεόρασή σας και να τη ρυθμίσετε στο σωστό κανάλι εισόδου βίντεο. (Ανατρέξτε στη σελίδα 159 “Ρύθμιση της τηλεόρασης”).

- Τοποθέτηση δίσκου εικόνας (CD εικόνας Kodak, JPEG).  
→ Για δίσκο Λοδαλ, ξεκινά η προβολή διαφανειών.  
→ Για δίσκο Kodak, εμφανίζεται το μενού εικόνων στην οθόνη της τηλεόρασης. Πατήστε ► για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή του μενού διαφανειών.

#### Προεπισκόπηση λειτουργίας (JPEG)

Η λειτουργία αυτή εμφανίζει το περιεχόμενο του τρέχοντος φακέλου ή ολόκληρου του δίσκου.

- 1 Πατήστε το πλήκτρο **STOP** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής των εικόνων JPEG.  
→ Μικρογραφίες 12 εικόνων εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης.



- 2 Πατήστε το πλήκτρο **◀◀ / ▶▶** για να προβάλετε τις άλλες εικόνες στην επόμενη ή την προηγούμενη σελίδα.
- 3 Πατήστε τα πλήκτρα **◀ ▶ ▲ ▼** για να τονίσετε μία από τις εικόνες και το πλήκτρο **OK** για να την αναπαραγάγετε.
- 4 Πατήστε το **DISC MENU** για να ανοίξει το μενού δίσκων CD εικόνας.

#### Μεγέθυνση εικόνας

- 1 Κατά την αναπαραγωγή ενός δίσκου, πατήστε **ZOOM** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικό συντελεστή μεγέθυνσης ή σμίκρυνσης.
- 2 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀ ▶ ▲ ▼** για να δείτε το υπόλοιπο τμήμα της μεγεθυμένης εικόνας.

#### Αναπαραγωγή με πολλαπλές οπτικές γωνίες

- Χρησιμοποιήστε τα **◀ ▶ ▲ ▼** για να δείτε τη μεγεθυμένη εικόνα.  
πλήκτρο **▲**: κατακόρυφη αναστροφή της εικόνας.  
πλήκτρο **▼**: οριζόντια αναστροφή της εικόνας.  
πλήκτρο **◀**: περιστροφή της εικόνας αριστερόστροφα.  
πλήκτρο **▶**: περιστροφή της εικόνας δεξιόστροφα.

#### Εφέ σάρωσης

- Πατήστε το πλήκτρο **ANGLE** επανειλημμένα για να επιλέξετε διαφορετικά εφέ σάρωσης.  
→ Οι μεταβολές του εφέ σάρωσης εμφανίζονται στην πάνω αριστερή γωνία της οθόνης της τηλεόρασης.

#### Ταυτόχρονη αναπαραγωγή μουσικού αρχείου MP3/WMA και αρχείου εικόνας JPEG

- 1 Τοποθετήστε ένα δίσκο MP3/WMA που περιέχει μουσική και εικόνα.  
→ Στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται το μενού δίσκου.
- 2 Επιλέξτε ένα κομμάτι MP3/WMA.
- 3 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής του αρχείου μουσικής MP3/WMA, επιλέξτε ένα φάκελο εικόνας από την οθόνη της τηλεόρασης και πατήστε το **PLAY ▶**.  
→ Τα αρχεία εικόνας θα αναπαραχθούν διαδοχικά μέχρι το τέλος του φακέλου.
- 4 Για να σταματήσετε την ταυτόχρονη αναπαραγωγή, πατήστε το **■** και στη συνέχεια το **DISC MENU**.  
→ Η αναπαραγωγή εικόνας και μουσικής MP3/WMA θα διακοπεί.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Ορισμένα αρχεία σε δίσκους Kodak ή JPEG ενδέχεται να αναπαράγονται παραμορφωμένα, εξαιτίας της διαμόρφωσης και των χαρακτηριστικών του δίσκου.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Τα χαρακτηριστικά λειτουργίας που περιγράφονται στο παρόν ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα για ορισμένους δίσκους. Να ανατρέχετε πάντα στις οδηγίες που συνοδεύουν τους δίσκους.

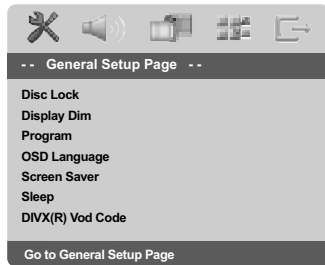


## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

Οι ρυθμίσεις αυτού του συστήματος DVD γίνονται μέσω της τηλεόρασης, επιτρέποντάς σας να προσαρμόσετε το σύστημα DVD, έτσι ώστε να καλύπτει τις δικές σας ιδιαίτερες απαιτήσεις.

### Μενού γενικών ρυθμίσεων

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε τα **◀▶** για να επιλέξετε το {GENERAL SETUP PAGE} (ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



### Κλειδωμα/ξεκλειδωμα του δίσκου DVD για προβολή

Δεν διαθέτουν όλοι οι δίσκοι DVD αξιολόγηση ή κωδικοποίηση από τον κατασκευαστή του δίσκου. Μπορείτε αποτρέψτε την αναπαραγωγή ενός συγκεκριμένου δίσκου κλειδώνοντας ή ξεκλειδώνοντας το δίσκο, ανεξάρτητα από την αξιολόγηση που διαθέτει. Το σύστημα DVD μπορεί να απομνημονεύσει ρυθμίσεις για 40 δίσκους.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {DISC LOCK} (ΚΛΕΙΔ. ΔΙΕΚΟΥ), κατόπιν πατήστε **▶**.

#### LOCK (ΚΛΕΙΔΩΜΑ)

Επιλέξτε το στοιχείο αυτό για να μπλοκάρει την αναπαραγωγή του τρέχοντος δίσκου. Η πρόσβαση σε μπλοκαρισμένο δίσκο απαιτεί την εισαγωγή ενός εξαψήφιου κωδικού. Ο προεπιλεγμένος κωδικός είναι '136900' (δείτε σελίδα 179 "Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης").

#### UNLOCK (ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ)

Επιλέξτε το στοιχείο αυτό για να ξεκλειδώσετε το δίσκο και να επιτρέψετε τη μελλοντική αναπαραγωγή.

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

### Οθόνη ενδείξεων μείωσης της φωτεινότητας της συσκευής αναπαραγωγής

Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικά επίπεδα φωτεινότητας για την οθόνη.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {DISPLAY DIM} (ΜΕΙΩΣ. ΦΩΤ. ΕΝΔΕΙΞ.), κατόπιν πατήστε **▶**.

**100%** – Επιλέξτε το επίπεδο αυτό για πλήρη φωτεινότητα.

**70%** – Επιλέξτε το επίπεδο αυτό για μέση φωτεινότητα.

**40%** – Επιλέξτε το επίπεδο αυτό για να μειώσετε τη φωτεινότητα της οθόνης.

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Πρόγραμμα (δεν αφορά τους δίσκους CD εικόνας/MP3/WMA/SACD)

Μπορείτε να αναπαράγετε το περιεχόμενο του δίσκου με τη σειρά που επιθυμείτε προγραμματίζοντας τη σειρά των κομματιών που θα αναπαραχθούν. Μπορούν να αποθηκευθούν έως και **20** κομμάτια.

- 1 Στη 'ΣΕΛΙΔΑ ΓΕΝ. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε την επιλογή {PROGRAM} (ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ), κατόπιν πατήστε **▶** για να επιλέξετε {INPUT MENU} (ΜΕΝΟΥ ΕΙΣΟΔΟΥ).

- 2 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



### Εισαγωγή του αγαπημένου σας κομματιού

- 3 Εισαγάγετε έναν έγκυρο αριθμό κομματιού χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο.
- 4 Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να μετακινήσετε το δρομέα στην επόμενη επιλεγμένη θέση.  
→ Εάν ο αριθμός κομματιού είναι μεγαλύτερος από 10, πατήστε το πλήκτρο **▶▶** για να ανοίξει η επόμενη σελίδα και να συνεχίσετε τον προγραμματισμό ή  
→ Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **◀▶▲▼** για να τονίσετε το κουμπί {NEXT} (Επόμενο) και μετά πατήστε **OK**.
- 5 Επαναλάβετε τα βήματα **3~4** για να εισαγάγετε άλλον αριθμό κομματιού ή κεφαλαίου.





## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

**6** **Εξαιρέση ενός αριθμού κομματιού**  
Πατήστε τα πλήκτρα ◀▶ ▲▼ για να μετακινήσετε το δρομέα στο κομμάτι που θέλετε να εξαιρέσετε.

**7** Πατήστε το **OK** για να αφαιρέσετε το κομμάτι από το μενού προγράμματος.

**8** **Αναπαραγωγή κομματιών**  
Μόλις ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό, πατήστε ◀▶ ▲▼ για να μετακινήσετε το δρομέα στο κουμπί {START} (ΕΝΑΡΞΗ) και μετά πατήστε **OK**.

→ Η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD θα αναπαραγάγει τα επιλεγμένα κομμάτια σύμφωνα με την προγραμματισμένη σειρά.

### Διακοπή της αναπαραγωγής του προγράμματος

**9** Μόλις ολοκληρώσετε τον προγραμματισμό, πατήστε ◀▶ ▲▼ για να μετακινήσετε το δρομέα στο κουμπί {EXIT} (ΕΞΟΔΟΣ) και μετά πατήστε **OK**.

### Ρύθμιση της Γλώσσα ενδείξεων επί της οθόνης

Το μενού αυτό περιλαμβάνει διάφορες επιλογές γλωσσών για τη γλώσσα που θα εμφανίζεται στην οθόνη. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 162.

### Screen Saver (Προφύλαξη οθόνης) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Η προφύλαξη οθόνης θα σας βοηθήσει να αποτρέψετε τη φθορά της οθόνης της τηλεόρασής σας.

**1** Ιξ 'ΣΕΛΙΔΑ GEN. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {SCREEN SAVER} (ΠΡΟΦ. ΟΘΟΝΗΣ), κατόπιν πατήστε ▶.

#### ON (Ενεργ.)

Εάν θέλετε να απενεργοποιήσετε την οθόνη της τηλεόρασης με τη διακοπή της αναπαραγωγής ή την παύση για περισσότερο από 15 λεπτά, πατήστε το πλήκτρο αυτό.

#### OFF (Απενεργ.)

Η προφύλαξη οθόνης απενεργοποιείται.

**2** Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Ύπνος

Η λειτουργία ύπνου απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή αναπαραγωγής DVD μετά από προκαθορισμένο χρονικό διάστημα.

**1** Ιξ 'ΣΕΛΙΔΑ GEN. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {SLEEP} (Ύπνος), κατόπιν πατήστε ▶.

#### 15 Λεπτά

Η συσκευή αναπαραγωγής DVD απενεργοποιείται μετά από 15 λεπτά.

#### 30 Λεπτά

Η συσκευή αναπαραγωγής DVD απενεργοποιείται μετά από 30 λεπτά.

#### 45 Λεπτά

Η συσκευή αναπαραγωγής DVD απενεργοποιείται μετά από 45 λεπτά.

#### 60 Λεπτά

Η συσκευή αναπαραγωγής DVD απενεργοποιείται μετά από 60 λεπτά.

#### OFF

Απενεργοποιεί τη λειτουργία ύπνου.

**2** Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Κωδικός εγγραφής DivX® VOD

Η Philips σας παρέχει τον κωδικό εγγραφής DivX® VOD (Εικόνα κατά απαίτηση), ο οποίος σας επιτρέπει να ενοικιάσετε και να αγοράσετε βίντεο χρησιμοποιώντας την υπηρεσία DivX® VOD. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

**1** Ιξ 'ΣΕΛΙΔΑ GEN. ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {DIVX(R) VOD CODE}, κατόπιν πατήστε ▶.

→ Θα εμφανιστεί ο κωδικός εγγραφής.

**2** Πατήστε **OK** για να πραγματοποιήσετε έξοδο.

**3** Χρησιμοποιήστε τον κωδικό εγγραφής για να αγοράσετε ή να ενοικιάσετε βίντεο από την υπηρεσία DivX® VOD [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Ακολουθήστε τις οδηγίες και πραγματοποιήστε λήψη του βίντεο σε CD-R/RW για αναπαραγωγή στο σύστημα DVD.

#### Χρήσιμες συμβουλές:

– Όλα τα ληφθέντα βίντεο από το DivX® VOD μπορούν να αναπαραχθούν μόνο σε αυτό το σύστημα DVD.

– Η λειτουργία αναζήτησης ώρας δεν είναι διαθέσιμη κατά την αναπαραγωγή ταινιών DivX®.

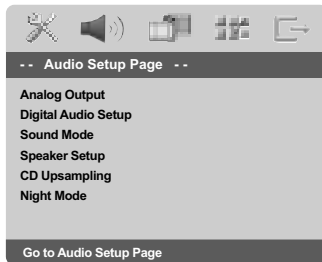
**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.



## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

### Μενού ρύθμισης ήχου

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε τα **◀▶** για να επιλέξετε το {AUDIO SETUP PAGE} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



### Αναλογικής εξόδου

(Αναλογική έξοδος) ώστε να συμφωνεί με τη δυνατότητα αναπαραγωγής του συστήματος DVD οικιακού κινηματογράφου που έχετε. Αυτή η λειτουργία μπορεί επίσης να επιλεγεί μέσω του κουμπιού **SURROUND** του τηλεχειριστηρίου.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {ANALOG OUTPUT} (ΑΝΑΛΟΓΙΚΗ ΕΞΟΔΟΣ), κατόπιν πατήστε **▶**.

#### **STEREO** (Στερεοφωνικός ήχος)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να αλλάξετε την έξοδο των καναλιών ήχου σε στερεοφωνικό, οπότε ο ήχος εξέρχεται μόνον από τα δύο μπροστινά ηχεία, καθώς και από το υπογούφερ.

#### **LT/RT** (Απενεργ.)

Κάντε αυτή την επιλογή σε περίπτωση που η συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD που διαθέτετε είναι συνδεδεμένη με αποκωδικοποιητή Dolby Pro Logic.

#### **V SURR** (Εικονικός περιβάλλον ήχος)

Επιτρέπει στη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD να χρησιμοποιήσει εφέ εικονικού περιβάλλοντος ήχου.

#### **MULTI-CHANNEL** (Πολυκαναλικός ήχος)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να ενεργοποιήσετε την έξοδο πολυκαναλικού ήχου.

- 2 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.

### Ρύθμιση ψηφιακού ήχου

Οι επιλογές που περιλαμβάνονται στο μενού ρύθμισης ψηφιακού ήχου είναι: 'Digital Output' (Ψηφιακή έξοδος) αξδ 'LPCM Output' (Εξοδος LPCM).

- 1 Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε **▲▼** για να επισημάνετε {DIGITAL AUDIO SETUP} (Ρύθμιση ψηφιακού ήχου), κατόπιν πατήστε **▶**.
- 2 Πατήστε τα πλήκτρα **▲▼** για να τονίσετε μια επιλογή.
- 3 Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο **▶**.
- 4 Πατήστε **▲▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

### Ψηφιακή έξοδος

Ρυθμίστε την επιλογή Digital Output (Ψηφιακή έξοδος), σύμφωνα με τις συνδέσεις του προαιρετικού ηχητικού εξοπλισμού που έχετε.

- **Off**: Απενεργοποίηση της ψηφιακής εξόδου.
- **All** (Όλες): Εάν έχετε συνδέσει την έξοδο DIGITAL AUDIO OUT σε πολυκαναλικό αποκωδικοποιητή/ραδιοενισχυτή.
- **PCM Only** (Μόνο PCM): Εάν ο ραδιοενισχυτής δεν έχει τη δυνατότητα να αποκωδικοποιεί πολυκαναλικό ήχο.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Εάν ρυθμίσετε τη λειτουργία ΨΗΦΙΑΚΗ ΕΞΟΔΟΣ στο ΑΚΑΤΕΡΓΑΣΤΑ, όλες οι ρυθμίσεις ήχου εκτός από το ΣΙΓΑΣΗ θα είναι άκυρες.

### Εξοδος LPCM

Εάν συνδέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD σε έναν ραδιοενισχυτή συμβατό με σήματα PCM μέσω των ψηφιακών ακροδεκτών, όπως ο ομοαξονικός κλπ., μπορεί να χρειαστεί να επιλέξετε την έξοδο LPCM.

Οι δίσκοι εγγράφονται σε συγκεκριμένη συχνότητα δειγματοληψίας. Όσο υψηλότερη είναι η συχνότητα δειγματοληψίας τόσο καλύτερη είναι η ποιότητα του ήχου.

- **48kHz**: Αναπαραγωγή ενός δίσκου που έχει εγγραφεί σε συχνότητα δειγματοληψίας 48 kHz.
- **96kHz**: Αναπαραγωγή δίσκου εγγεγραμμένου σε ρυθμό δειγματοληψίας 96kHz, ο οποίος μπορεί να επιτευχθεί μόνο σε λειτουργία Stereo-Classic[flat].

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Η επιλογή της εξόδου LPCM είναι δυνατή μόνον όταν το PCM είναι ενεργοποιημένο.



## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

### Λειτουργία ήχου

Η Ρύθμιση λειτουργίας ήχου περιλαμβάνει τις επιλογές: 'Equalizer' (Ισοσταθμιστής) αζδ '3D'.

- 1 Ίξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {SOUND MODE} (Λειτουργία ήχου), κατόπιν πατήστε ►.
- 2 Πατήστε τα πλήκτρα ▲▼ για να τονίσετε μια επιλογή.
- 3 Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο ►.
- 4 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

### Ισοσταθμιστής

Επιλέξτε τη Λειτουργία ήχου που ταιριάζει με τον τύπο μουσικής που αναπαράγετε. Αυτές οι προρυθμισμένες λειτουργίες ήχου ρυθμίζουν τις ζώνες συχνοτήτων του ήχου, ώστε να βελτιώσουν την αγαπημένη σας μουσική.

→ Για δίσκο ήχου, Κλασική, Τζαζ, Ροκ και Ψηφιακή

→ Για δίσκο βίντεο, Δράμα, Συναυλία, Δράση και Επιστημ. φαντασία

### 3D

Αυτή η λειτουργία παρέχει μια εμπειρία ήχου χιουφάμ τφσοφξδ τοφξδ με τη χρήση μόνο δύο ηχείων.

→ Απενεργοποίηση, Καθιστικό, Στοά, Αρένα και Εκκλησία

### Ρύθμιση ηχείων

Αυτό το μενού περιέχει επιλογές ρύθμισης ήχου, οι οποίες επιτρέπουν στο σύστημα ρύθμισης ηχείων να αναπαράγει περιβάλλοντα ήχο υψηλής ποιότητας. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη σελίδα 180-181.

### Δειγματοληψία CD προς τα πάνω (φίπτανπιμξη)

Με τη λειτουργία αυτή μπορείτε να βελτιώσετε το ρυθμό δειγματοληψίας του CD ήχου χρησιμοποιώντας την προηγμένη διαδικασία ψηφιακού σήματος για καλύτερη ποιότητα ήχου.

- 1 Ίξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {CD UPSAMPLING} (CD ΥΠΕΡΔΕΙΓΜ.), κατόπιν πατήστε ►.

#### OFF (Απενεργ.)

Με την επιλογή αυτή απενεργοποιείτε τη λειτουργία δειγματοληψίας CD προς τα πάνω.

#### 88.2 kHz (X2)

Επιλέξτε το ρυθμό αυτό για να βελτιώσετε δύο φορές το ρυθμό δειγματοληψίας CD σε σχέση με το πρωτότυπο.

#### 176.4 kHz (X4)

Επιλέξτε το ρυθμό αυτό για να βελτιώσετε τέσσερις φορές το ρυθμό δειγματοληψίας των CD σε σχέση με το πρωτότυπο.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

– Η λειτουργία μετατροπής δειγματοληψίας CD ισχύει μόνο για ρύθμιση εξόδου στέρεο.

### Night mode (Νυκτερινός τρόπος λειτουργίας νύχτας) – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Όταν ενεργοποιείται η λειτουργία αυτή, η υψηλή ένταση ήχου μειώνεται και η χαμηλή ένταση μεταφέρεται σε επίπεδο που να μπορεί να ακουστεί. Είναι πολύ χρήσιμη για να παρακολουθείτε τη νύχτα την αγαπημένη σας ταινία δράσης χωρίς να ενοχλείτε τους άλλους.

- 1 Ίξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {NIGHT MODE} (ΛΕΙΤ. ΝΥΚΤΟΣ), κατόπιν πατήστε ►.

#### ON (Ενεργοπ.)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση για να εξισορροπήσετε τη στάθμη της έντασης του ήχου. Αυτή η δυνατότητα διατίθεται αποκλειστικά για κινηματογραφικές ταινίες σε τρόπο λειτουργίας Δομής Διημιαμ.

#### OFF (Απενεργ.)

Επιλέξτε αυτή τη ρύθμιση εάν θέλετε να απολαύσετε τον περιβάλλοντα ήχο στο πλήρες δυναμικό του εύρους.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε SYSTEM MENU.

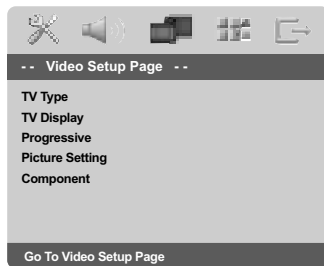




## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

### Μενού αρχικής ρύθμισης του σήματος βίντεο

- 1 Στον τρόπο λειτουργίας δίσκων, πατήστε το **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε τα ◀▶ για να επιλέξετε το {VIDEO SETUP PAGE} (ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



### Τύπος τηλεόρασης

Το μενού αυτό περιέχει τις επιλογές του συστήματος χρωμάτων που ταιριάζει στην τηλεόραση που έχετε συνδέσει. Για λεπτομέρειες, δείτε τη σελίδα 161.

Ελληνικά

### Οθόνη τηλεόρασης

Ρυθμίστε το λόγο πλευρών οθόνης της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD, ανάλογα με την τηλεόραση που έχετε συνδέσει. Ο δίσκος θα πρέπει να διαθέτει το φορμά που επιλέγετε. Εάν όχι, η ρύθμιση για το σχήμα οθόνης της τηλεόρασης δεν θα επηρεάσει την εικόνα κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {TV DISPLAY} (Οθόνη τηλεόρασης), κατόπιν πατήστε ▶.
- 2 Πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

#### 4:3 Pan Scan

→ Εάν έχετε κανονική τηλεόραση και θέλετε να αποκόψετε ή να διαμορφώσετε την εικόνα έτσι ώστε να ταιριάζει στην οθόνη της τηλεόρασης.



#### 4:3 Letter Box

→ Εάν έχετε κανονική τηλεόραση. Σε αυτήν την περίπτωση, εμφανίζεται ευρεία εικόνα, με μαύρες λωρίδες στο επάνω και στο κάτω μέρος της οθόνης της τηλεόρασης.



#### 16:9

→ Εάν διαθέτετε τηλεόραση με ευρεία οθόνη.



- 3 Επιλέξτε ένα στοιχείο και πατήστε το **OK**.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.



## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

### Προοδ. σάρωση – ενεργοποίηση/απενεργοποίηση

Στη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης μπορείτε να απολαύσετε εικόνα υψηλής ποιότητας με λιγότερα τρεμοπαίγματα. Λειτουργεί μόνο όταν έχετε συνδέσει τις υποδοχές Y Pb Pr της συσκευής αναπαραγωγής DVD σε τηλεόραση που υποστηρίζει είσοδο σημάτων προοδευτικής σάρωσης. Διαφορετικά, μια παραμορφωμένη οθόνη θα εμφανιστεί στην τηλεόρασή σας. Για σωστή ρύθμιση της λειτουργίας προοδευτικής σάρωσης, δείτε τη σελίδα 160.

- 1 Πιέστε **▲ ▼** για να επισημάνετε {PROGRESSIVE} (Προοδευτική σάρωση), κατόπιν πατήστε **▶**.

#### **OFF** (Απενεργ.)

Απενεργοποίηση της λειτουργίας Προοδ. σάρωση.

#### **ON** (Ενεργ.)

Ενεργοποίηση της λειτουργίας Προοδ. σάρωση.

- 2 Πατήστε **▲ ▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.  
→ Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη της τηλεόρασης για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας (εάν έχετε κάνει κάποια).  
→ Εάν στην τηλεόραση εμφανίζεται μια παραμορφωμένη οθόνη, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα για να γίνει αυτόματη επαναφορά.

### Ρύθμιση εικόνας

Το σύστημα DVD παρέχει τρία προκαθορισμένα σετ ρυθμίσεων χρωμάτων εικόνας και μια προσωπική ρύθμιση, την οποία μπορείτε να ορίσετε μόνος σας.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΒΙΝΤΕΟ', πατήστε **▲ ▼** για να επισημάνετε {PICTURE SETTING} (ΡΥΘΜ. ΧΡΩΜΑΤ.), κατόπιν πατήστε **▶**.

#### **STANDARD** (ΤΥΠΙΚΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή έχετε τυπική ρύθμιση εικόνας.

#### **BRIGHT** (ΦΩΤΕΙΝΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή, η εικόνα της τηλεόρασης γίνεται πιο φωτεινή.

#### **SOFT** (ΑΠΑΛΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή, η εικόνα της τηλεόρασης γίνεται πιο απαλή.

#### **PERSONAL** (ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ)

Με τη ρύθμιση αυτή μπορείτε να προσαρμόσετε το χρώμα της εικόνας όπως το θέλετε ρυθμίζοντας τη φωτεινότητα, την αντίθεση, την απόχρωση και το χρώμα (κορεσμός).

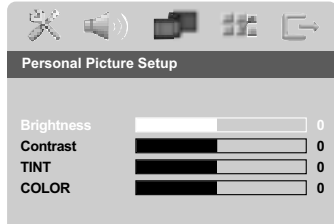
- 2 Πατήστε **▲ ▼** για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε **OK** για επιβεβαίωση.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.



## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

- 3 Εάν επιλέξετε {PERSONAL} (ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ), προχωρήστε στα βήματα 4~7.  
→ Εμφανίζεται το μενού 'ΠΡΟΣ'ΠΙΚΕΣ ΡΥΘΜ. ΕΙΚΟΝΑΣ'.



- 4 Πατήστε ▲ ▼ για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές:

### **BRIGHTNESS (ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ)**

Αυξήστε την τιμή για να κάνετε την οθόνη φωτεινότερη ή το αντίθετο. Επιλέξτε (0) για μια μέση ρύθμιση.

### **CONTRAST (ΑΝΤΙΘΕΣΗ)**

Αυξήστε την τιμή για να κάνετε την εικόνα ευκρινέστερη ή το αντίθετο. Επιλέξτε μηδέν (0) για εξισορρόπηση της αντίθεσης.

### **TINT (ΑΠΟΧΡΩΣΗ)**

Με την αύξηση της τιμής, η εικόνα σκοτεινιάζει και αντίστροφα. Επιλέξτε το μηδέν (0) για να ρυθμίσετε την απόχρωση της εικόνας σε μέσο επίπεδο.

### **COLOUR (ΚΟΡΕΣΜΟΣ)**

Αυξήστε την τιμή για να βελτιώσετε το χρώμα στην εικόνα σας ή το αντίθετο. Επιλέξτε μηδέν (0) για εξισορρόπηση του χρώματος.

- 5 Πατήστε το ◀ ▶ για να προσαρμόσετε τις τιμές αυτών των παραμέτρων οι οποίες ταιριάζουν καλύτερα στις προτιμήσεις σας.  
6 Επαναλάβετε τα βήματα 4~5 για να προσαρμόσετε άλλες δυνατότητες χρώματος.  
7 Πατήστε το OK για επιβεβαίωση.

### Ενεργοποίηση του YUV/RGB

Η ρύθμιση αυτή σας δίνει τη δυνατότητα να εναλλάσσετε την έξοδο του σήματος βίντεο μεταξύ RGB (σε τγασυ) και συνιστωσών Y, Pb και Pr (YUV).

- 1 Ίξ 'ΣΕΛ. ΡΥΘΜ. ΗΧΟΥ', πατήστε ▲ ▼ για να επισημάνετε {COMPONENT}, κατόπιν πατήστε ▶.

### **YUV**

Επιλέξτε την έξοδο βίντεο YUV για σύνδεση των συνιστωσών Y, Pb και Pr.

### **RGB**

Επιλέξτε την έξοδο βίντεο RGB για σύνδεση σε Τγασυ.

- 2 Πατήστε ▲ ▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

### **Προειδοποίηση:**

**Εάν η συσκευή αναπαραγωγής ρυθμιστεί στο Y Pr/Cr Pb/Cb (YUV), μερικές τηλεοράσεις ενδέχεται να μην συγχρονίζονται σωστά με τη συσκευή αναπαραγωγής συνδεδεμένη στην υποδοχή SCART.**

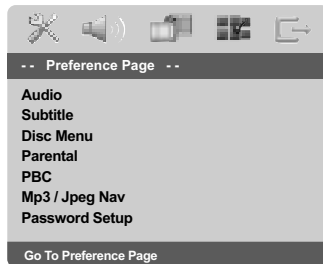
**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε SYSTEM MENU.



## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

### Σελίδα προτιμήσεων

- 1 Πατήστε **■** δυο φορές για να σταματήσετε την αναπαραγωγή (εάν εκτελείται) και κατόπιν πατήστε **SYSTEM MENU**.
- 2 Πατήστε τα **◀▶** για να επιλέξετε το (PREFERENCE PAGE) (ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ).
- 3 Πατήστε το **OK** για επιβεβαίωση.



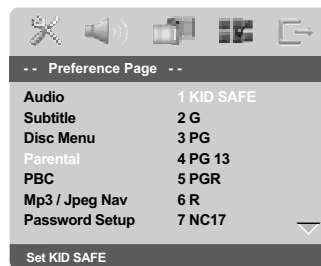
### Ρύθμιση της γλώσσας των διαλόγων, των υποτίτλων και του μενού δίσκου

Τα μενού αυτά περιλαμβάνουν διάφορες επιλογές γλώσσας για μενού διαλόγων, υποτίτλων και δίσκου, οι οποίες μπορούν να εγγραφούν στο DVD. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 162.

### Περιορισμός της αναπαραγωγής, ορίζοντας το γονικό επίπεδο

Ορισμένοι δίσκοι DVD ενδέχεται να διαθέτουν γονικό επίπεδο εικωρημένο σε ολόκληρο το δίσκο ή σε συγκεκριμένες σκηνές του δίσκου. Αυτή η δυνατότητα σας επιτρέπει να ορίσετε το επίπεδο περιορισμού της αναπαραγωγής. Τα επίπεδα αξιολόγησης είναι από 1 έως 8 και εξαρτώνται από την κάθε χώρα. Μπορείτε να απαγορεύσετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων οι οποίοι δεν είναι κατάλληλοι για τα παιδιά σας ή να επιτρέψετε την αναπαραγωγή συγκεκριμένων δίσκων με εναλλακτικές σκηνές.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε {PARENTAL} (ΓΟΝ. ΕΠΙΠΕΔΟ), κατόπιν πατήστε **▶**.



- 2 Πατήστε το **▲▼** για να τονίσετε ένα επίπεδο αξιολόγησης για το δίσκο που έχετε τοποθετήσει και πατήστε το **OK**.  
→ Για να απενεργοποιήσετε τον γονικό έλεγχο και να μπορείτε να αναπαράγετε όλους τους δίσκους, επιλέξτε {8 ADULT} (Ενήλικες).

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε **◀**.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε **SYSTEM MENU**.



## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

### Περιορισμός της αναπαραγωγής, ορίζοντας το γονικό επίπεδο - συνέχεια

- 3 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να εισαγάγετε τον 6ψήφιο κωδικό (ανατρέξτε στη σελίδα 179 “Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης”).  
→ Οι δίσκοι DVD με αξιολόγηση πάνω από το επίπεδο που επιλέξατε δεν θα αναπαράγονται, εκτός εάν εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό σας πρόσβασης και επιλέξετε υψηλότερο επίπεδο αξιολόγησης.

#### Χρήσιμη συμβουλή:

- Οι δίσκοι VCD, SVCD, CD δεν διαθέτουν σήμανση επιπέδου, επομένως ο γονικός έλεγχος δεν είναι διαθέσιμος σε αυτούς τους δίσκους. Το ίδιο ισχύει και για τους περισσότερους παράνομους δίσκους DVD.
- Ορισμένοι δίσκοι DVD δεν είναι κωδικοποιημένοι με επίπεδο αξιολόγησης αν και η αξιολόγηση της ταινίας ενδέχεται να είναι τυπωμένη στο κάλυμμα του δίσκου. Η δυνατότητα επιπέδου αξιολόγησης δεν λειτουργεί για δίσκους τέτοιου τύπου.

### Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC)

Αυτή η λειτουργία μπορεί να ρυθμιστεί στο ‘ON’ ή στο ‘OFF’ μόνον όταν οι δίσκοι VCD (έκδοση 2.0 μόνο) έχουν τη δυνατότητα ελέγχου της αναπαραγωγής. Για λεπτομέρειες, δείτε σελίδα 166.

### Περιηγητής MP3/JPEG

Ο Περιηγητής MP3/JPEG μπορεί να οριστεί μόνο εάν υπάρχει εγγεγραμμένο μενού στο δίσκο. Σας επιτρέπει να επιλέξετε διαφορετικά μενού οθόνης για εύκολη περιήγηση.

- 1 Iξ ‘ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ’, πατήστε ▲ ▼ για να επισημάνετε {MP3/JPEG NAV} (ΠΕΡ. MP3/JPEG), κατόπιν πατήστε ►.

#### WITHOUT MENU (ΧΩΡΙΣ ΜΕΝΟΥ)

Ενεργοποιήστε την επιλογή αυτή για να εμφανίσετε όλα τα αρχεία που περιέχονται στο MP3 ή το CD εικόνας.

#### WITH MENU (ΜΕ ΜΕΝΟΥ)

Ενεργοποιήστε την επιλογή αυτή για να εμφανίσετε μόνο το μενού φακέλων του MP3 ή του CD εικόνας.

- 2 Πατήστε ▲ ▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε OK για επιβεβαίωση.



**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε SYSTEM MENU.



## Εριλογές του μενού Ρυθμίσεων Συστήματος

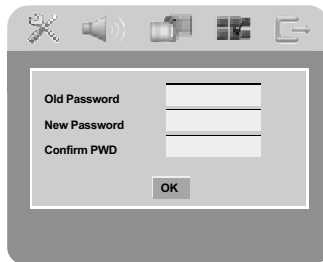
### Αλλαγή του κωδικού πρόσβασης

Ο ίδιος κωδικός χρησιμοποιείται για το γονικό έλεγχο και το κλειδωμα του δίσκου. Εισαγάγετε τον εξαψήφιο κωδικό σας πρόσβασης, μόλις εμφανιστεί το μήνυμα στην οθόνη. Ο προεπιλεγμένος κωδικός πρόσβασης είναι **136900**.

- 1 Στη 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή {PASSWORD} (ΚΩΔ. ΠΡΟΣΒΑΣ.), κατόπιν πατήστε ► για να επιλέξετε {CHANGE} (ΑΛΛΑΓΗ).



- 2 Πατήστε το OK για να ανοίξει η σελίδα 'Password Change Page' (Αλλαγή Κωδ. Πρόσβασ.).



- 3 Χρησιμοποιήστε το **αριθμητικό πληκτρολόγιο (0-9)** για να εισαγάγετε τον προηγούμενο 6-ψήφιο κωδικό.  
→ Την πρώτη φορά, πληκτρολογήστε '136900'.  
→ Εάν ξεχάσατε τον παλιό σας εξαψήφιο κωδικό, πληκτρολογήστε '136900'
- 4 Εισαγάγετε το νέο 6ψήφιο κωδικό.
- 5 Εισαγάγετε και δεύτερη φορά το νέο 6ψήφιο κωδικό, για επιβεβαίωση.  
→ Ο νέος εξαψήφιος κωδικός θα ενεργοποιηθεί.
- 6 Πατήστε το OK για επιβεβαίωση.

### Ρύθμιση της γραμματοσειράς υποτίτλων του DivX

Μπορείτε να ορίσετε τον τύπο γραμματοσειράς που υποστηρίζει το εγγεγραμμένο αρχείο υποτίτλων DivX.

- 1 Ιξ 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε {DIVX SUBTITLE} (ΥΠΟΤΙΤΛΟΙ DIVX), κατόπιν πατήστε ►.

#### STANDARD

Μια τυπική λίστα γραμματοσειρών για αγγλικούς υποτίτλους που παρέχεται από αυτή τη συσκευή αναπαραγωγής DVD.

#### CYRILLIC (ΚΥΡΙΛΛΙΚΑ)

Ορίστε αυτή την επιλογή για να εμφανίσετε κυριλλική γραμματοσειρά για τους υποτίτλους.

- 2 Πατήστε ▲▼ για να επιλέξετε μια ρύθμιση και πατήστε OK για επιβεβαίωση.

### Επαναφορά των αρχικών ρυθμίσεων

Επιλέγοντας τη λειτουργία DEFAULT (Προεπιλογή) όλες οι επιλογές και οι προσωπικές σας ρυθμίσεις θα επανέλθουν στις εργοστασιακές τιμές, εκτός από τον κωδικό σας πρόσβασης γονικού ελέγχου.

- 1 Στη 'ΣΕΛΙΔΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΕΩΝ', πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε την επιλογή {DEFAULT} (ΠΡΟΕΠΙΛΟΓΗ), κατόπιν πατήστε ► για να επιλέξετε {RESET} (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
- 2 Πατήστε το OK για επιβεβαίωση.  
→ Εάν επιλεγεί το RESET (Επαναφορά), όλα τα στοιχεία στο μενού αρχικής ρύθμισης θα επανέλθουν στην προεπιλεγμένη ρύθμιση.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀.  
Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε SYSTEM MENU.



## Κουμπιά ελέγχου ήχου και έντασης

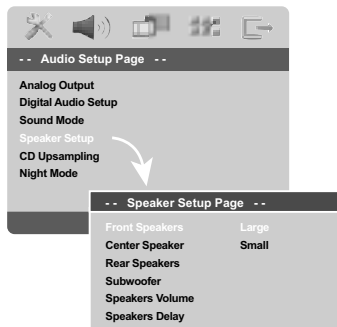
### Ρύθμιση των καναλιών των ηχείων

Μπορείτε να ρυθμίσετε τους χρόνους καθυστέρησης (κεντρικό ηχείο και ηχεία περιβάλλοντος ήχου μόνον) και την ένταση του ήχου για ξεχωριστά ηχεία. Οι ρυθμίσεις αυτές σάς επιτρέπουν να βελτιστοποιήσετε τον ήχο, σύμφωνα με τον περιβάλλοντα χώρο και την τοποθέτηση.

#### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

Οι ρυθμίσεις του ηχείου διατίθενται μόνο στις εξόδους πολυκαναλικού ήχου. Μπορείτε, επίσης, να πατήσετε το κουμπί SURROUND στο τηλεχειριστήριο για επιλογή πολυκαναλικού ήχου.

- 1 Κατόπιν, πατήστε STOP και στη συνέχεια SYSTEM MENU.
- 2 Πατήστε το ► για να επιλέξετε το {AUDIO SETUP PAGE} (Σελίδα ρύθμισης ήχου).
- 3 Πατήστε το ▲▼ για να τονίσετε το στοιχείο {SPEAKER SETUP} (Ρύθμιση ηχείων) και πατήστε το ►.



- 4 Εισέλθετε στο υπομενού πατώντας το πλήκτρο το ►.
- 5 Πατήστε ▲▼ για να επισημάνετε μία από τις παρακάτω επιλογές και κατόπιν πατήστε το ►.

{FRONT SPEAKERS, CENTER SPEAKER, REAR SPEAKERS} (ΜΠΡΟΣΤΙΝΑ ΗΧΕΙΑ, ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΗΧΕΙΟ, ΠΙΣΩ ΗΧΕΙΑ)  
 OFF (Απενεργ.) - όταν δεν είναι συνδεδεμένο κανένα ηχείο.  
 LARGE (Μεγάλη) - όταν τα συνδεδεμένα ηχεία έχουν δυνατότητα εκπομπής σημάτων χαμηλής συχνότητας κάτω από 120Hz.

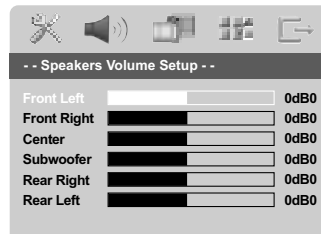
SMALL (Μικρή) - όταν τα συνδεδεμένα ηχεία δεν έχουν δυνατότητα εκπομπής σημάτων χαμηλής συχνότητας κάτω από 120Hz.

{SUBWOOFER}

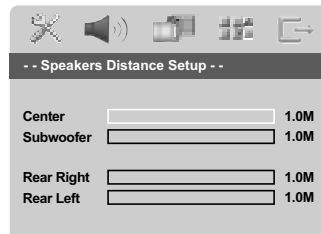
ON (Ενεργ.) - όταν έχει συνδεθεί υπογούφερ.

OFF (Απενεργ.) - όταν δεν υπάρχει συνδεδεμένο υπογούφερ.

{SPEAKERS VOLUME} - Ρύθμιση έντασης ήχου για μεμονωμένα ηχεία (-6dB ~ +6dB).



{SPEAKERS DELAY} - Ρύθμιση χρονικής καθυστέρησης σχετικά με τη θέση / απόσταση ακρόασης από το κεντρικό και τα περιβάλλοντα ηχεία (1m ~ 10m).



- 6 Χρησιμοποιήστε τα ◀▶ για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις του κάθε ηχείου, οι οποίες ταιριάζουν στις δικές σας προτιμήσεις περιβάλλοντος ήχου.
- 7 Πατήστε το OK για επιβεβαίωση.

Χρήσιμες συμβουλές:

- χρησιμοποιήστε ρυθμίσεις μεγαλύτερης καθυστέρησης όταν τα ηχεία περιβάλλοντος ήχου βρίσκονται πλησιέστερα στον ακροατή από ό,τι τα εμπρός ηχεία.
- Ο τόνος δοκιμής θα ξεκινήσει αυτόματα για την καλύτερη αξιολόγηση της στάθμης ήχου του κάθε ηχείου.

**ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ:** Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού, πατήστε ◀. Για να καταργήσετε το μενού, πατήστε SYSTEM MENU.





## Κουμπιά ελέγχου ήχου και έντασης

### Επιλογή περιβάλλοντος ήχου

- Πατήστε **SURROUND** στο τηλεχειριστήριο για να επιλέξετε: MULTI-CHANNEL (ΠΟΛΥΚΑΝΑΛΙΚΟΣ) ή STEREO (ΣΤΕΡΕΟΦΩΝΙΚΟΣ).
  - Η διαθεσιμότητα των διάφορων λειτουργιών περιβάλλοντος ήχου εξαρτάται από τον αριθμό ηχείων που χρησιμοποιούνται και από τον ήχο που είναι διαθέσιμος στο δίσκο.
  - Τα κεντρικά και πίσω ηχεία λειτουργούν μόνο σε λειτουργία πολυκαναλικού περιβάλλοντος ήχου.
  - Οι διαθέσιμες λειτουργίες εξόδου για πολυκαναλικό ήχο περιλαμβάνουν: Dolby Digital, DTS (Digital Theater Systems) Surround και Dolby Pro Logic II.
  - Οι στερεοφωνικές μεταδόσεις ή εγγραφές θα παράγουν τα ίδια εφέ καναλιού περιβάλλοντος ήχου όταν η αναπαραγωγή γίνεται σε λειτουργία περιβάλλοντος ήχου. Ωστόσο, οι μονοφωνικές (ήχος ενός καναλιού) πηγές δεν θα αναπαράγουν ήχο από τα πίσω ηχεία.

#### Χρήσιμες συμβουλές:

- Το κουμπί **SURROUND** δεν λειτουργεί για αναπαραγωγή SACD. Πρέπει να μεταβείτε στο μενού δίσκου προκειμένου να επιλέξετε ανάμεσα σε κομμάτια πολυκαναλικού ήχου και κομμάτια στερεοφωνικού ήχου. Δείτε τη σελίδα 173.
- Δεν μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία περιβάλλοντος ήχου εάν το μενού ρύθμισης του συστήματος είναι ενεργοποιημένο.

### Επιλογή εφέ ψηφιακού ήχου

- Επιλέξτε ένα προκαθορισμένο εφέ ψηφιακού ήχου που να ταιριάζει στο περιεχόμενο του δίσκου ή που να βελτιώνει τον ήχο του μουσικού είδους που αναπαράγεται.
- Πατήστε **SOUND** για να επιλέξετε από τα διαθέσιμα ηχητικά εφέ.
    - Κατά την αναπαραγωγή δίσκων βίντεο, μπορείτε να επιλέξετε: CONCERT, DRAMA, ACTION ή SCI-FI.
    - Κατά την αναπαραγωγή δίσκων μουσικής, μπορείτε να επιλέξετε: ROCK, DIGITAL, CLASSIC ή JAZZ.

#### Χρήσιμη σημείωση:

- Για επίπεδο ηχητικό εφέ, επιλέξτε **CONCERT** ή **CLASSIC**.

### Έλεγχος έντασης

#### Για να απενεργοποιήσετε προσωρινά τον ήχο

- Πατήστε **MUTE** στο τηλεχειριστήριο.
  - Η αναπαραγωγή συνεχίζεται χωρίς ήχο και εμφανίζεται η ένδειξη "MUTE".
  - Για να επαναφέρετε τον ήχο, πατήστε ξανά **MUTE** ή αυξήστε την ένταση του ήχου.







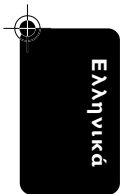
## Αντιμετώπιση προβλημάτων

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Σε καμιά περίπτωση δεν θα πρέπει να επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας το σύστημα, διότι κάτι τέτοιο θα καταστήσει άκυρη την εγγύηση. Μην ανοίγετε το σύστημα, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Σε περίπτωση βλάβης, ελέγξτε πρώτα τα παρακάτω σημεία, προτού πάτε το σύστημα για επισκευή. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα ακολουθώντας αυτές τις υποδείξεις, συμβουλευτείτε την τοπική αντιπροσωπεία ή τη Philips για βοήθεια.

Πρόβλημα	Λύση
<b>Η συσκευή δεν τροφοδοτείται με ρεύμα.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ελέγξτε αν το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος είναι συνδεδεμένο σωστά.</li><li>Πατήστε το STANDBY ON στην πρόσοψη του συστήματος DVD για να το θέσετε σε λειτουργία.</li></ul>
<b>Δεν προβάλλεται εικόνα στην τηλεόραση.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της τηλεόρασής σας για τη σωστή επιλογή του καναλιού εισόδου βίντεο. Αλλάξτε το κανάλι της τηλεόρασης μέχρις ότου δείτε την οθόνη DVD.</li><li>Ελέγξτε αν η τηλεόραση βρίσκεται σε λειτουργία.</li><li>Αν η λειτουργία προοδευτικής σάρωσης είναι ενεργοποιημένη αλλά η συνδεδεμένη τηλεόραση δεν υποστηρίζει προοδευτικά σήματα ή τα καλώδια δεν είναι σωστά συνδεδεμένα, ανατρέξτε στη σελίδα 160 για οδηγίες σχετικά με το πώς να ρυθμίσετε σωστά τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης όπως περιγράφεται παρακάτω:<ol style="list-style-type: none"><li>Απενεργοποιήστε τη λειτουργία προοδευτικής σάρωσης στην τηλεόρασή σας ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία πεπλεγμένης σάρωσης.</li><li>Πατήστε OPEN/CLOSE για να ανοίξετε την υποδοχή του δίσκου.</li><li>Πατήστε το αριθμητικό πλήκτρο "1" στο τηλεχειριστήριο για λίγα δευτερόλεπτα.</li></ol></li><li>Ορισμένες φορές ενδέχεται η εικόνα να εμφανίζεται κάπως παραμορφωμένη, ανάλογα με το δίσκο που αναπαράγεται. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.</li></ul>
<b>Η εικόνα στην τηλεόραση είναι παραμορφωμένη</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD απευθείας στην τηλεόραση.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος είναι συμβατός με τη συσκευή αναπαραγωγής δίσκων DVD.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι το τηλεοπτικό πρότυπο της συσκευής αναπαραγωγής δίσκων DVD έχει ρυθμιστεί σύμφωνα με το αντίστοιχο πρότυπο του δίσκου και της τηλεόρασής σας.</li></ul>
<b>Η εικόνα είναι εντελώς παραμορφωμένη ή είναι ασπρόμαυρη κατά την αναπαραγωγή δίσκων DVD ή Βίντεο CD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ρυθμίστε την ένταση του ήχου.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι τα ηχεία έχουν συνδεθεί σωστά.</li></ul>
<b>Δεν παράγεται ήχος ή ο ήχος είναι παραμορφωμένος</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ελέγξτε τις συνδέσεις ψηφιακού σήματος.</li><li>Ελέγξτε εάν ο δέκτης σας διαθέτει τη δυνατότητα αποκωδικοποίησης σημάτων MPEG-2 ή DTS και εάν όχι, βεβαιωθείτε ότι η ψηφιακή έξοδος έχει ρυθμιστεί στην έξοδο PCM.</li><li>Ελέγξτε αν το σύστημα (φορμά) ήχου της επιλεγμένης γλώσσας διαλόγων συμφωνεί με τις δυνατότητες του ραδιοενισχυτή σας.</li></ul>
<b>Δεν παράγεται ήχος από την ψηφιακή έξοδο</b>	



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) Επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση για υποστήριξη προϊόντων.



## Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
<b>Δεν παράγεται ήχος και εικόνα</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο SCART είναι συνδεδεμένο στη σωστή συσκευή (Δείτε την παράγραφο "Σύνδεση με Τηλεόραση")</li><li>Ελέγξτε ότι όλες οι ρυθμίσεις των ηχείων στο μενού ρύθμισης έχουν οριστεί ως μικρή και όχι μεγάλη.</li></ul>
<b>Κατά τη σύνδεση με υπογούφερ, πραγματοποιείται αποκοπή του ήχου όταν ρυθμίζεται σε λειτουργία στερεοφωνικού ήχου</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Οι δίσκοι DVD+R/CD-R πρέπει να ολοκληρωθούν.</li><li>Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος έχει εισαχθεί με την τυπωμένη του πλευρά προς τα πάνω.</li><li>Ελέγξτε αν ο συγκεκριμένος δίσκος είναι ελαττωματικός, δοκιμάζοντας κάποιον άλλο δίσκο.</li><li>Εάν εσείς εγγράψετε το δίσκο CD εικόνας ή MP3/WMA CD, βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος περιλαμβάνει τουλάχιστον 10 εικόνες ή 5 μουσικά κομμάτια MP3/WMA.</li><li>Εσφαλμένος κωδικός περιοχής</li></ul>
<b>Η αναπαραγωγή του δίσκου δεν είναι δυνατή</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Επανεκκινήστε τη συσκευή, θέτοντάς την εκτός λειτουργίας και κατόπιν ξανά σε λειτουργία.</li><li>Σκοπεύστε με το τηλεχειριστήριο κατ' ευθείαν στον αισθητήρα που βρίσκεται στην πρόσοψη της συσκευής.</li><li>Μειώστε την απόσταση από τη συσκευή αναπαραγωγής.</li><li>Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου.</li><li>Τοποθετήστε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (σύμβολα +/-), όπως φαίνεται.</li></ul>
<b>Δεν εμφανίζεται η οθόνη έναρξης, μόλις αφαιρέσετε το δίσκο από τη συσκευή</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Για να επανεκκινήσετε πλήρως τη συσκευή, βγάλτε το φιλτράκι του καλωδίου ρεύματος της συσκευής από την πρίζα.</li></ul>
<b>Η συσκευή δεν αποκρίνεται στο τηλεχειριστήριο</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ορισμένοι χειρισμοί ενδέχεται να μην επιτρέπονται από το συγκεκριμένο δίσκο. Ανατρέξτε στις οδηγίες που συνοδεύουν το δίσκο.</li></ul>
<b>Τα κουμπιά δεν λειτουργούν</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Χρησιμοποιήστε ένα κοινό δίσκο καθαρισμού CD/DVD που διατίθεται στο εμπόριο για να καθαρίσετε το φακό, προτού στείλετε τη συσκευή αναπαραγωγής Βίντεο DVD για επισκευή.</li></ul>
<b>Η συσκευή δεν αποκρίνεται σε ορισμένες εντολές χειρισμού κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Πατήστε το STOP δύο φορές πριν επιλέξετε το Μενού System.</li><li>Ανάλογα με τη διαθεσιμότητα στο δίσκο, μερικά στοιχεία των μενού δεν μπορούν να επιλεγούν.</li></ul>
<b>Η συσκευή αναπαραγωγής Βίντεο DVD δεν μπορεί να αναγνώσει δίσκους CD/DVD</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Βεβαιωθείτε ότι το αρχείο DivX έχει κωδικοποιηθεί στην κατάσταση λειτουργίας 'Home Theater' με κωδικοποιητή DivX 5.x.</li></ul>
<b>Η επιλογή στοιχείων των μενού είναι αδύνατη</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Ελέγξτε ότι η έξοδος του σήματος ήχου έχει οριστεί ως 'YUV'.</li></ul>
<b>Αδύνατη η αναπαραγωγή αρχείου μορφής DivX</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Η συσκευή συμπίεσης/αποσυμπίεσης ήχου (αφδιο γοδεγ) μπορεί να μην υποστηρίζεται από τη συσκευή αναπαραγωγής DVD.</li></ul>
<b>Δεν υπάρχει δυνατότητα ενεργοποίησης /απενεργοποίησης της Προοδ. σάρωσης</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Βεβαιωθείτε ότι το μέγεθος αρχείου των ταινιών δεν υπερβαίνει το μέγεθος αρχείου του δίσκου CD κατά τη διάρκεια της εγγραφής.</li></ul>
<b>Δεν ακούγεται ήχος κατά την αναπαραγωγή ταινιών DivX</b>	
<b>Ταινίες τύπου MPEG-4 ή DivX δεν επαναλαμβάνονται</b>	

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) Επισκεφτείτε μας στη διεύθυνση για υποστήριξη προϊόντων.

183





## Προδιαγραφές

### ΠΡΟΤΥΠΟ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ

	(PAL/50 Hz)	(NTSC/60 H)
Αριθμός γραμμών	625	525
Αναπαραγωγή	Πολλαπλών προτύπων	(PAL/NTSC)

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΟΣ ΒΙΝΤΕΟ

βίντεο DAC	128υφίων, 108mHz
Έξοδος ΥΡbPr	0,7 Vpp σε φορτίο 75 Ω
Έξοδος βίντεο	1 Vpp σε φορτίο 75 Ω
Έξοδος RGB (SCART)	0,7 Vpp σε φορτίο 75 Ω

### ΣΥΣΤΗΜΑ ΒΙΝΤΕΟ

Ψηφιακή συμπίεση	MPEG 2 για DVD, SVCD MPEG 1 για VCD MPEG-4/DivX
------------------	---

DVD	50 Hz	60 Hz
Οριζόντια ανάλυση	720 pixel	720 pixel
Κατακόρυφη ανάλυση	576 γραμμές	480 γραμμές
VCD	50 Hz	60 Hz
Οριζόντια ανάλυση	352 pixel	352 pixel
Κατακόρυφη ανάλυση	288 γραμμές	240 γραμμές

### ΣΥΣΤΗΜΑ ΗΧΟΥ

Ψηφιακός	MPEG/AC-3 PCM	συμπίεσμένος Ψηφιακός 16, 20, 24 bits fs, 44.1, 48, 96 kHz
MP3(ISO 9660)		96, 112, 128, 256 kbrs και μεταβλητός δυφιακός ρυθμός fs, 32, 44.1, 48 kHz

Αναλογικός στερεοφωνικός ήχος  
Νεϊζή, συμβατή με το σύστημα Dolby Surround,  
προερχόμενη από πολυκαναλικό ήχο με σύστημα Dolby  
Digital  
Dolby Pro Logic II  
Ήχος 3D για καναλικό ήχο 5.1 σε 2 ηχεία

### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΗΧΟΥ

Μετατροπέας ψηφιακού σήματος σε αναλογικό	24 δυφίων, 192kHz
DVD	fs 96 kHz 4Hz- 44kHz fs 48 kHz 4Hz- 22kHz
SVCD	fs 48 kHz 4Hz- 22kHz fs 44.1kHz 4Hz- 20kHz
CD/VCD	fs 44.1kHz 4Hz- 20kHz
Λόγος σήματος προς θόρυβο (1 kHz)	> 100 dB
Δυναμικό εύρος (1 kHz)	> 90 dB
Διαχωρισμός Καναλιών (1 kHz)	> 100 dB
Συνολική αρμονική παραμόρφωση (1 kHz)	> 85 dB
MPEG MP3	MPEG Audio L3

### ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

Έξοδος Scart	Euroconnector
Έξοδος ΥΡbPr	3x Cinch
Έξοδος βίντεο	Cinch
Έξοδος ήχου (L+R)	Cinch
Ψηφιακή έξοδος	1 ομοαξονική IEC60958 για CDDA / LPCM IEC61937 για MPEG 1/2, Dolby Digital

### Αναλογική έξοδος 6 καναλιών

Μπροστινή έξοδος ήχου L/R	Βύσμα Cinch (άσπρο/κόκκινο)
Πίσω έξοδος ήχου L/R	Βύσμα Cinch (άσπρο/κόκκινο)
Κεντρική έξοδος ήχου	Βύσμα Cinch (μπλε)
Έξοδος ήχου υπογούφερ	Βύσμα Cinch (μαύρο)

### ΠΕΡΙΒΛΗΜΑ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Διαστάσεις (π x β x υ)	435 x 37 x 265 mm
Βάρος	Περίπου 2.0 kg

### ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ (ΓΕΝΙΚΗ)

Όνομαστική τιμή τροφοδοσίας ρεύματος	230 V; 50 Hz
Κατανάλωση ισχύος	< 10 W
Κατανάλωση ενέργειας σ κατάσταση αναμονής	< 0.8 W

Οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς  
προειδοποίηση



## Γλωσσάριο

**Αναλογικός:** Ήχος ο οποίος δεν έχει μετατραπεί σε αριθμούς. Ο αναλογικός ήχος μεταβάλλεται, ενώ ο ψηφιακός ήχος παίρνει συγκεκριμένες αριθμητικές τιμές. Τα βύσματα στέλνουν ήχο μέσω δύο καναλιών, του αριστερού και του δεξιού.

**Λόγος πλευρών:** Ο λόγος των κατακόρυφων και των οριζόντιων διαστάσεων της εικόνας που προβάλλεται. Ο λόγος της οριζόντιας προς την κατακόρυφη διάσταση των συμβατικών τηλεοράσεων είναι 4:3 και των τηλεοράσεων ευρείας οθόνης είναι 16:9.

**Υποδοχές AUDIO OUT:** Υποδοχές στο πίσω μέρος του συστήματος DVD οι οποίες στέλνουν ήχο σε κάποιο άλλο σύστημα (τηλεόραση, στερεοφωνικό κ.λπ.).

**Κεφάλαια:** Τμήματα μιας εικόνας ή ενός μουσικού κομματιού σε έναν δίσκο DVD, τα οποία είναι μικρότερα από τους τίτλους. Ένας τίτλος αποτελείται από αρκετά κεφάλαια. Στο κάθε κεφάλαιο εκχωρείται ένας αριθμός κεφαλαίου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε το κεφάλαιο που θέλετε.

**Υποδοχές εξόδου βίντεο συνιστώσων:**

Υποδοχές στο πίσω μέρος του συστήματος DVD οι οποίες στέλνουν σήμα βίντεο υψηλής ποιότητας σε τηλεόραση η οποία διαθέτει υποδοχές εισόδου βίντεο συνιστώσων (R/G/B, Y/Pb/Pr κ.λπ.).

**Μενού του δίσκου:** Προβολή μιας οθόνης η οποία έχει σχεδιαστεί ώστε να επιτρέπει την επιλογή εικόνων, υποτίτλων, πολλαπλών οπτικών γωνιών κ.λπ. τα οποία έχουν εγγραφεί σε έναν δίσκο DVD.

**Ψηφιακός:** Ήχος ο οποίος έχει μετατραπεί σε αριθμητικές τιμές. Ο ψηφιακός ήχος διατίθεται όταν χρησιμοποιείτε τα ομοαξονικά (COAXIAL) ή οπτικά (OPTICAL) υποδοχές ψηφιακής εξόδου ήχου (DIGITAL AUDIO OUT). Οι υποδοχές αυτές στέλνουν ήχο μέσω πολλαπλών καναλιών αντί δύο μόνον, όπως συμβαίνει με τον αναλογικό ήχο.

**DivX 3.11/4.x/5.x:** Ο κωδικός DivX είναι μια τεχνολογία συμπίεσης βασισμένη σε βίντεο MPEG-4, η οποία δεν έχει καταχωρηθεί ακόμη ως ευρεσιτεχνία και έχει αναπτυχθεί από την DivX Networks, Inc. Η τεχνολογία αυτή έχει τη δυνατότητα να σμικραίνει το μέγεθος των ψηφιακών αρχείων ώστε να μπορούν να μεταφερθούν μέσω του διαδικτύου και παράλληλα να διατηρούν υψηλή οπτική ποιότητα.

**Dolby Digital:** Σύστημα περιβάλλοντος ήχου που αναπτύχθηκε από την εταιρεία Dolby Laboratories, το οποίο περιέχει έως και έξι κανάλια ψηφιακού ήχου (εμπρός αριστερό και δεξί, περιβάλλοντος ήχου αριστερό και δεξί, κεντρικό και υπογούφερ).

**JPEG:** Σύστημα συμπίεσης δεδομένων ακίνητων εικόνων, το οποίο προτάθηκε από την Joint Photographic Expert Group, χαρακτηριστικό του οποίου είναι η μικρή μείωση της ποιότητας της εικόνας, παρά το μεγάλο λόγο συμπίεσης που υφίσταται.

**DTS:** Digital Theatre Systems. Αποτελεί σύστημα περιβάλλοντος ήχου, αλλά είναι διαφορετικό από το Dolby Digital. Τα συστήματα αυτά αναπτύχθηκαν από διαφορετικές εταιρείες.

**MP3:** Μορφή αρχείων με σύστημα συμπίεσης δεδομένων ήχου. Το "MP3" είναι συντομογραφία του Motion Picture Experts Group 1 (ή MPEG-1) Audio Layer 3. Χρησιμοποιώντας το μορφή MP3, ένας δίσκος CDR ή CD-RW μπορεί να περιέχει περίπου 10 φορές περισσότερα δεδομένα από έναν κανονικό δίσκο CD.

**Γονικός έλεγχος:** Μια λειτουργία των δίσκων DVD για τον περιορισμό της αναπαραγωγής του δίσκου κατά ηλικία χρηστών, σύμφωνα με το επίπεδο περιορισμού για κάθε χώρα. Ο περιορισμός διαφέρει από δίσκο σε δίσκο. Όταν είναι ενεργοποιημένος, η αναπαραγωγή απαγορεύεται εάν το επίπεδο του λογισμικού είναι υψηλότερο από αυτό που έχει ορίσει ο χρήστης.

**PCM (Παλμοκωδική διαμόρφωση):** Σύστημα μετατροπής του αναλογικού σήματος ήχου σε ψηφιακό σήμα για μετέπειτα επεξεργασία, χωρίς να χρησιμοποιείται συμπίεση δεδομένων κατά τη μετατροπή.

**Έλεγχος αναπαραγωγής (PBC):** Αναφέρετε στο σήμα που είναι εγγεγραμμένο σε δίσκους CD ή SVCD, για τον έλεγχο της αναπαραγωγής.

Χρησιμοποιώντας οθόνες μενού οι οποίες έχουν εγγραφεί σε δίσκους CD βίντεο SVCD οι οποίοι υποστηρίζουν τη λειτουργία PBC, μπορείτε να απολαύσετε το διαδραστικό λογισμικό, καθώς και το λογισμικό με λειτουργία αναζήτησης.

**RGB:** Ένα σύστημα σήματος βίντεο, όπου τα μέρη των απαραίτητων πληροφοριών για την αναπαραγωγή σήματος εικόνας που αποτελείται από τα τρία βασικά χρώματα του φωτός (κόκκινο, πράσινο, μαύρο) μεταδίδονται μέσω ξεχωριστών γραμμών σήματος.

**Συχνότητα δειγματοληψίας:** Συχνότητα των δεδομένων δειγματοληψίας, όταν τα αναλογικά δεδομένα μετατρέπονται σε ψηφιακά δεδομένα. Η συχνότητα δειγματοληψίας αντιπροσωπεύει αριθμητικά τον αριθμό των φορών δειγματοληψίας του αναλογικού σήματος ανά δευτερόλεπτο.

**Έλεγχος θέσης ακρόασης:** Παρέχει στον χρήστη την ιδανική εμπειρία ήχου και κινηματογραφικών ταινιών οπουδήποτε μέσα στο δωμάτιο, δίνοντας του τη μέγιστη ευελιξία και μεταφέροντάς το σε άλλη διάσταση, διότι ο χρήστης μπορεί να επιλέξει τη θέση που προτιμά.

**Περιβάλλον ήχου:** Σύστημα δημιουργίας ρεαλιστικών τρισδιάστατων πεδίων ήχου, τα οποία βρίσκονται πολύ κοντά στην πραγματικότητα, διευθετώντας πολλαπλά ηχεία γύρω από τον ακροατή.

**Τίτλος:** Το μεγαλύτερο τμήμα εικόνας ή μουσικής που περιέχεται στον δίσκο DVD, στη μουσική κ.λπ., στο λογισμικό βίντεο ή σε ολόκληρο το άλμπουμ του λογισμικού ήχου. Στο κάθε τίτλο εκχωρείται ένας αριθμός τίτλου, ο οποίος σας επιτρέπει να εντοπίσετε τον τίτλο που θέλετε.

**Υποδοχή VIDEO OUT:** Υποδοχή στο πίσω μέρος του συστήματος DVD η οποία στέλνει σήμα βίντεο σε μια τηλεόραση.

